Pračka • NÁVOD K OBSLUZE **CZ**

Práčka • NÁVOD NA OBSLUHU **SK**



eta

CZ - Pračka

eta 384990000A

Děkujeme vám, že jste si vybrali tento výrobek. Jsme hrdí na to, že vám můžeme nabídnout ideální výrobek a kompletní sortiment domácích spotřebičů pro vaši každodenní práci.

Pozorně si přečtěte tento návod pro správné a bezpečné využití spotřebiče a pro užitečné tipy ohledně údržby.



Spotřebič používejte pouze po důkladném prostudování těchto pokynů. Mějte tento návod vždy po ruce a v dobrém stavu pro případného dalšího majitele.

Každý výrobek je označený jedinečným 16ti místným kódem, také zvaným „sériové číslo", vytištěným na štítku na spotřebiči (oblast otvoru) nebo v dokumentaci uvnitř výrobku. Tento kód je specifickou ID kartou produktu, kterou potřebujete k registraci a pro kontakt se servisním střediskem.

Životní prostředí



Tento spotřebič je označen v souladu s Evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). OEEZ obsahují jak znečišťující látky, které mohou způsobit negativní dopady na životní prostředí, tak základní komponenty, které mohou být znova použity. Proto je důležité věnovat těmto spotřebičům zvláštní pozornost při jejich likvidaci, aby byly znečišťující látky řádně zlikvidovány a materiály, které mohou být znovu využity, byly zrecyklovány. Lidé hrají důležitou roli při zajištění toho, aby OEEZ nezpůsobily problémy v rámci životního prostředí. Je nutné dodržovat několik základních pravidel:

- OEEZ by nemělo být nakládáno jako s domovním odpadem;
- OEEZ by měly být předány k likvidaci na příslušném sběrném místě obcí nebo registrovaných podniků.

V mnoha zemích lze při zakoupení nového spotřebiče vrátit starý spotřebič prodejci, pokud je zařízení ekvivalentního typu a funguje na stejném principu jako dodané zařízení. Tuto službu provádí prodejce zdarma. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů.

OBSAH

1. ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA
2. INSTALACE
ROZBALENÍ SPOTŘEBIČE
POPIS
UMÍSTĚNÍ
MONTÁŽ
PŘIPOJENÍ VODY
3. PRAKTICKÉ RADY
4. ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ
5. PŘÍRUČKA RYCHLÉHO STARTU
6. OVLÁDACÍ PRVKY A PROGRAMY
7. PŘÍPRAVA PRANÍ
8. ODSTRANĚNÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ A ZÁRUKA
9. TECHNICKÉ INFORMACE
10. PÉČE O ZÁKAZNÍKA A SERVIS
11. VAROVÁNÍ

1. ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

- Neumísťujte pračku na koberec nebo podložku, která by bránila větrání základny.
- Tento spotřebič mohou používat osoby (včetně dětí) s omezenými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby s omezenými zkušenostmi a znalostmi, pokud se nacházejí pod dohledem odpovědné osoby nebo pokud byly seznámeny se správným a bezpečným používáním spotřebiče a chápou případná rizika s tím spojená.
- Děti mladší 3 let se smí nacházet v blízkosti spotřebiče pouze tehdy, pokud se nacházejí pod neustálým dohledem.
- V případě poškození napájecího kabelu kontaktujte nejbližší autorizovaný servis a požádejte o jeho výměnu.
- Při připojování přívodu vody k vaší pračce používejte pouze novou přívodní hadici, která je dodávána s pračkou. Nikdy nepoužívejte staré, použité nebo poškozené přívodní hadice.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržba nesmí být prováděny dětmi bez dohledu dospělé osoby.

POZNÁMKA: V případě, že chcete mít tento návod k použití v elektronické podobě, najdete ho ke stažení na stránkách www.eta.cz

Pozorně si přečtěte tento návod k použití.

- Pračka je určena pouze pro domácí použití. Komerční použití má za následek ztrátu záruky.
- Tento návod k použití byl vytvořen pro více modelů, proto váš spotřebič nemusí disponovat některou z popsaných funkcí. Z tohoto důvodu je důležité při čtení návodu k použití věnovat zvláštní pozornost veškerým obrázkům.

1.1 Všeobecná bezpečnostní varování

- Okolní teplota nezbytná pro provoz vaší pračky je 5 – 25 °C.
- Pokud teplota klesne pod 0 °C, hadice mohou prasknout nebo elektronika nemusí fungovat správně.
- Ujistěte se, že prádlo vložené do pračky neobsahuje cizí předměty, jako jsou hřebíky, jehly, zapalovače a mince.
- Doporučuje se, abyste pro své první praní zvolili program 90˚ Bavlna bez prádla a polovinu přihrádky II na prací prostředek naplnili vhodným pracím prostředkem.

- Na pracím prostředku a změkčovačích dlouhodobě vystavených vzduchu se mohou hromadit nečistoty. Změkčovač nebo prací prostředek vložte do přihrádky pouze na začátku každého praní.
- Pokud pračku nebudete delší dobu používat,odpojte ji od elektrické sítě a uzavřete přívod vody. Doporučujeme také nechat dvířka otevřená,abyste zabránili hromadění vlhkosti uvnitř pračky.
- V důsledku kontroly kvality během výroby může v pračce zůstat trochu vody. To neovlivní provoz pračky.
- Obal spotřebiče může být nebezpečný pro děti. Nedovolte dětem hrát si s obaly nebo malými částmi z pračky.
- Obaly uložte na místo, kde na ně děti nemohou dosáhnout, nebo je zlikvidujte vhodným způsobem.
- Programy s předpírkou používejte pouze na velmi znečištěné prádlo.
- V případě poruchy odpojte spotřebič od elektrické sítě a vypněte přívod vody. Nepokoušejte se provádět žádné opravy. Vždy kontaktujte autorizovaného servisního technika.
- Nepřekračujte maximální náplň pracího programu,který jste zvolili.
- Praní prádla ušpiněného moukou může poškodit vaši pračku.
- Řiďte se pokyny výrobce ohledně používání aviváže nebo podobných výrobků, které chcete v pračce použít.
- Ujistěte se, že dvířka vaší pračky nejsou blokována a lze je zcela otevřít.
- Nainstalujte spotřebič na místo, které lze plně větrat a kde pokud možno neustále proudí vzduch.
- Pro vypuštění odpadní vody postupujte dle pokynů v části věnované čištění filtru čerpadla.
- Do spotřebiče mohou vlézt zvířata a děti. Před každým praním zkontrolujte buben.
- Nesedejte si na spotřenič ani na něj nelezte.

Přečtěte si tato varování. Řiďte se pokyny uvedenými v tomto návodu k obsluze, chráníte tak sebe i ostatní před riziky a smrtelnými zraněními.

⚠ Nebezpečí popálením

- Během provozu pračky se nedotýkejte vypouštěcí hadice ani vypuštěné vody. Vysoké teploty představují riziko popálení.

⚠ ⚠ Nebezpečí smrti způsobené elektrickým proudem

- Nepřipojujte pračku k elektrické

síti pomocí prodlužovacího kabelu.

- Nezasunujte poškozenou zástrčku do zásuvky.
- Nikdy nevyjímejte zástrčku ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Nikdy se nedotýkejte napájecího kabelu /zástrčky mokrýma rukama, protože by to mohlo způsobit zkrat nebo úraz elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se pračky, pokud máte mokré ruce nebo nohy.
- Poškozený napájecí kabel / zástrčka může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Výměnu poškozeného napájecího kabelu smí provést pouze kvalifikovaný personál.

⚠ Nebezpečí vytopení

- Před umístěním vypouštěcí hadice do umyvadla zkontrolujte rychlost proudění vody.
- Proveďte nezbytná opatření, abyste zabránili sklouznutí hadice.
- Proud vody může hadici uvolnit, pokud není správně zajištěna. Ujistěte se, že odtokový otvor v umyvadle neblokuje špunt.

⚠ Nebezpečí požáru

- Ve spotřebiči neskladujte hořlavé kapaliny.
- Obsah síry v odstraňovačích barev může způsobit korozi. V pračce nikdy nepoužívejte prostředky na odstraňování barvy.
- Nikdy nepoužívejte výrobky, které obsahují rozpouštědla.
- Ujistěte se, že prádlo vložené do pračky neobsahuje cizí předměty, jako jsou hřebíky, jehly, zapalovače a mince.
- Nikdy nepoužívejte hořlavé spreje nebo látky v bezprostřední blízkosti spotřebiče.



VAROVÁNÍ: Nevystavujte spotřebič dešti nebo vlhkosti abyste předešli vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Vždy spotřebič vypněte ze zásuvky když jej nepoužíváte nebo před opravou. v přístroji nejsou žádné části opravitelné spotřebitelem. Vždy se obracejte na kvalifikovaný autorizovaný servis. přístroj je pod nebezpečným napětím.

⚠ Nebezpečí požáru a výbuchu Nebezpečí pádu a zranění

- Nešplhejte na pračku.
- Ujistěte se, že hadice a kabely nezpůsobují nebezpečí zakopnutí.
- Neotáčejte pračku dnem vzhůru ani na bok.
- Nezvedejte pračku za dvířka ani přihrádku na prací prostředky.
- Spotřebič musí být přepravován nejméně 2 osobami.

⚠ Bezpečnost dětí

- Nenechávejte děti bez dozoru

v blízkosti spotřebiče. Děti by mohly ve spotřebiči uvíznout,což by vedlo k riziku smrti.

- Uchovávejte obalový materiál mimo dosah dětí.
- V případě konzumace pracích a čisticích prostředků nebo styku s kůží může dojít k otravě a podráždění. Čisticí materiály uchovávejte mimo dosah dětí.

1.2 Instalace

- Instalaci pračky smí provést pouze autorizovaný servisní technik. Instalace spotřebiče jinou osobou může mít za následek ztrátu odpovědnosti za vady.
- Před rozbalením zkontrolujte obal pračky a po vybalení i její vnější povrch. Nepoužívejte pračku, pokud se zdá poškozená nebo pokud byl poškozen obal.
- Před použitím odstraňte veškerý obalový materiál.
- Než pračku uvedete do provozu, odstraňte z její zadní části 4 přepravní šrouby a pryžové podložky. Pokud šrouby nebudou odstraněny,mohou způsobit silné vibrace, hluk, nesprávnou funkci pračky a vést ke ztrátě odpovědnosti za škody.
- Tento spotřebič je vybaven jedním vstupním ventilem a může být připojen pouze k přívodu studené vody.
- Síťová zástrčka musí být po instalaci přístupná.
- Na spotřebič nepokládejte žádné nadměrně těžké předměty, např. nádoby na vodu nebo topná zařízení.
- Používejte nové hadice dodané se spotřebičem, staré sady hadic by se neměly znovu používat.
- Max. Tlak vstupní vody 1 MPa. Min. tlak vstupní vody 0,1MPa.

1.3 Připojení k elektrické síti

- Technické parametry (napájecí napětí a příkon) jsou uvedeny na výrobním štítku.
- Ujistěte se, zda je elektrický systém uzemněný, vyhovuje všem platným předpisům a že (přípojka) zásuvka je shodná se zástrčkou spotřebiče. V opačném případě požádejte o pomoc profesionálního technika.
- Nepřipojujte pomocí převodníků, vícenásobných zásuvek nebo prodlužovacích kabelů.
- Před čištěním nebo údržbou pračky odpojte zástrčku od síťové zásuvky a zastavte ventil přívodu vody.
- Při odpojování spotřebiče netahejte za přívodní kabel.
- V případě závady pračku vypněte, zavřete ventil přívodu vody a nemanipulujte se spotřebičem. Ihned kontaktujte

nejbližší servisní středisko a používejte pouze originální náhradní díly. Nedodržením těchto pokynů můžete negativně ovlivnit bezpečnost spotřebiče.

1.4 Během provozu

- Před prvním praním oblečení musí být výrobek vyčištěn programem na 90°C bez prášku a oblečení.
- Domácí mazlíčky udržujte v dostatečné vzdálenosti od pračky.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými,smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi pouze tehdy, pokud se nacházejí pod dohledem odpovědné osoby nebo pokud byly seznámeny se správným a bezpečným používáním spotřebiče a chápou případná rizika s tím spojená. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržba nesmí být prováděny dětmi bez dohledu dospělé osoby.
- Pračku používejte pouze pro praní prádla, které bylo výrobcem označeno jako vhodné pro praní v pračce.
- Odpovědnost za vady se nevztahuje na škody způsobené vnějšími faktory, například požárem, záplavami a jinými zdroji poškození.
- Tento návod nevyhazujte, uchovejte jej pro případné použití v budoucnu a předejte ho dalšímu vlastníkovi.

POZNÁMKA: Technické údaje se mohou lišit v závislosti na zakoupeném produktu.

1.5 Balení a životní prostředí

- Obalové materiály chrání pračku před jakýmkoli poškozením, ke kterému může dojít během přepravy. Obalové materiály jsou šetrné k životnímu prostředí, protože jsou recyklovatelné. Použití recyklovaného materiálu snižuje spotřebu surového materiálu a snižuje produkci odpadu.

1.6 Informace o úsporách

Několik důležitých informací pro co nejefektivnější využití vaší pračky:

- Nepřekračujte maximální náplň pracího programu,který jste zvolili. To umožní, aby vaše pračka pracovala v úsporném režimu.
- Nepoužívejte funkci předpírky pro lehce zašpiněné prádlo. To vám pomůže snížit spotřebu elektřiny a vody.

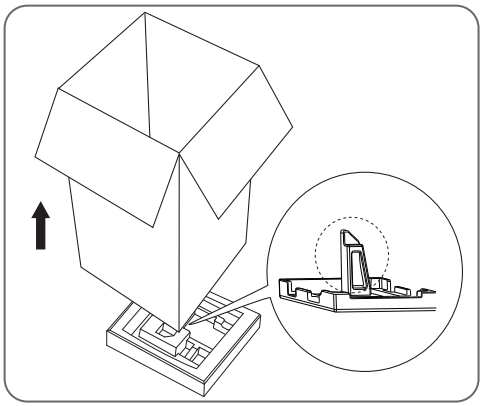
CE prohlášení o shodě

- Prohlašujeme, že naše výrobky splňují platné evropské směrnice, rozhodnutí, nařízení a požadavky uvedené v referenčních normách.

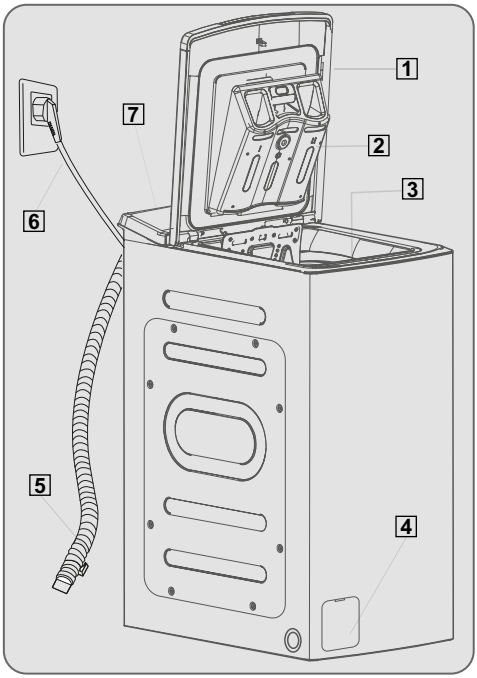
2. INSTALACE

ROZBALENÍ SPOTŘEBIČE

- Odstraňte lepenkovou krabici a polystyrénový obal.
- Zvedněte pračku a odstraňte podkladní polystyren.
- Odstraňte pásku zajišťující napájecí kabel a vypouštěcí hadici.
- Odstraňte přívodní hadici z bubnu
- Ujistěte se, že malý trojúhelníkový polystyrenový trn je odstraněn spolu se spodním polystyrenem.
- Pokud ne, nakloňte spotřebič na bok a poté ručně odstraňte malý polystyrenový trn ze dna spotřebiče.

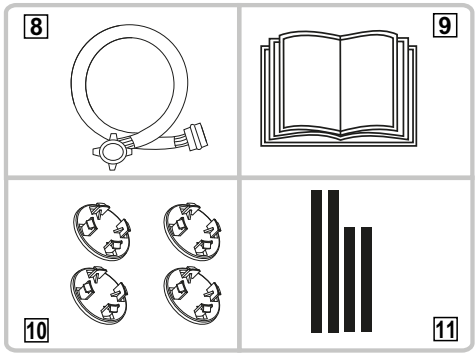


POPIS



1. Víko
2. Dávkovač pracích prostředků
3. Buben
4. Servisní dvířka
5. Vypouštěcí hadice
6. Napájecí kabel
7. Kontrolní panel

Dále je součástí balení



8. Přívodní hadice
9. Manuál
10. Zátky po transportních štoubech
11. Těsnění

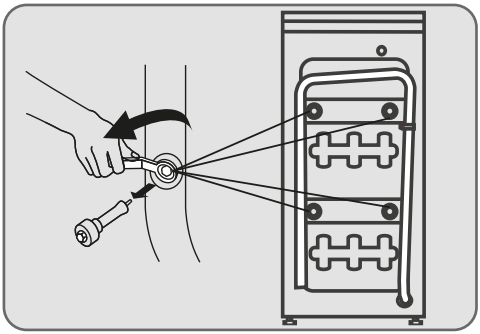
UMÍSTĚNÍ

Prostor pro umístění by měl splňovat následující:

- Pevný, suchý a rovný povrch
- Vyhněte se přímému slunečnímu záření
- Dostatečné větrání
- Pokojová teplota nad 0°C
- Udržujte daleko od zdrojů tepla
- Kolem pračky dodržte alespoň 20 mm vzdálenost od okolních stěn nebo předmětů

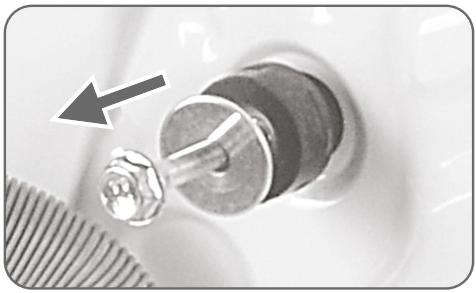
MONTÁŽ

Vyjměte přepravní šrouby

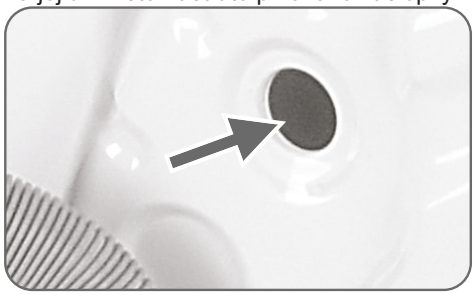


Na zadní straně spotřebiče vyšroubujte 4 šrouby, poté vyndejte 4 pojistky.

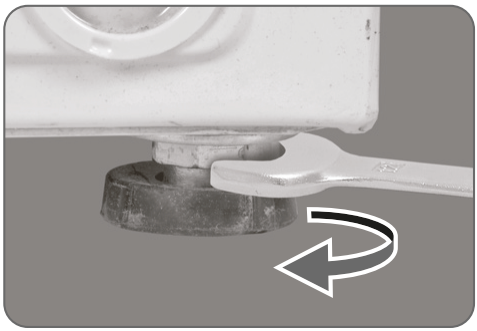




Na jejich místo nasaďte přiložené záslepky.



Vyrovnejte spotřebič

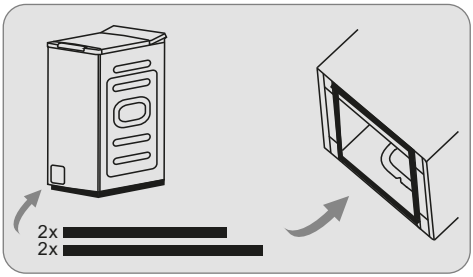


1. Povolte pojistnou matici.
2. Otáčejte nohou, dokud nedosáhne podlahy.
3. Nastavte nohy a zajistěte matice klíčem. Ujistěte se, že je spotřebič stojí stabilně a vodorovně.

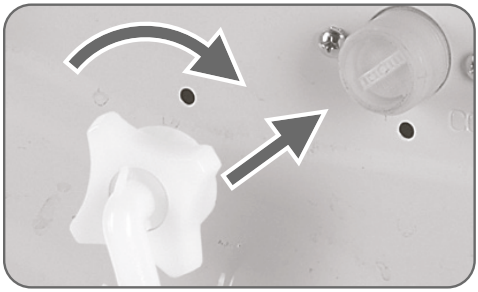
UPOZORNĚNÍ:
stabilita je důležitá, aby se zabránilo pohybu výrobku! Ujistěte se, že výrobek nestojí na napájecím kabelu.

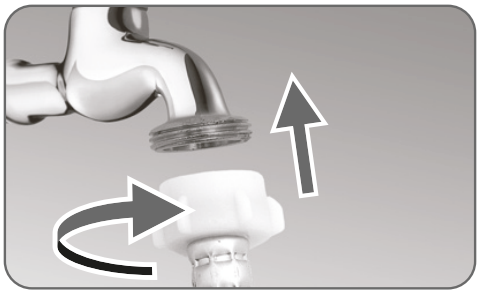
TĚSNĚNÍ PROTI HLUKU

- Položte spotřebič na bok na měkký materiál, jako je polystyren nebo deka.
- Nalepte dvě delší těsnění na delší spodní okraje spotřebiče a dvě kratší těsnění na kratší okraj spotřebiče.



PŘIPOJENÍ VODY



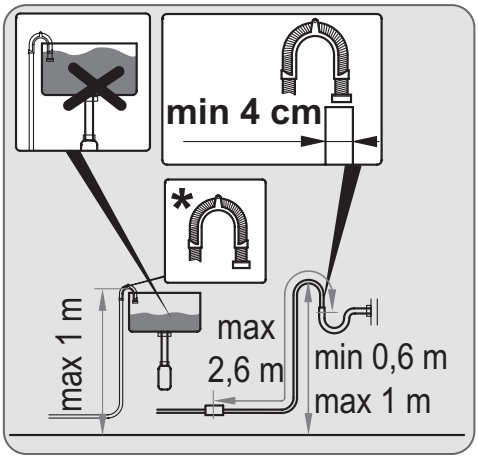


- Pračku je nutné připojit na rozvod vody pomocí nové připojovací hadice, která je dodána společně se spotřebičem (uvnitř bubnu). Původní hadici k tomuto nepoužívejte.

UPOZORNĚNÍ: Nezalamujte, nemačkejte ani neupravujte přívodní hadici.

POZNÁMKA: Připojte ručně, nepoužívejte nástroje. Zkontrolujte, zda jsou spoje těsné.

- Připevněte ke spotřebiči přítokovou hadici, z druhé strany napojte hadici na vodovodní kohoutek či výstup vody s ústím o rozměru 3/4".
- Připojte vypouštěcí hadici k odpadu dle obrázku níže. Hadici zajistěte proti odpojení. Hadici neponořujte!



* SAMOSTATNĚ PRODÁVANÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

- V případě potřeby použijte sponu na hadici*, která zajistí dokonalejší zpevnění a podpěru odtokové hadice.
- Přisuňte pračku ke stěně a dbejte, aby se hadice nezakřivila nebo nepřiškrtila. Připevněte odtokovou hadici na okraj vany nebo raději na pevný odtok ve výšce neméně 60 cm a nejvíce 100 cm od podlahy, jehož průměr musí být větší než průměr hadice.

3. PRAKTICKÉ RADY

Vkládání prádla

Při každém třídění prádla:
- vyndejte z prádla kovové předměty, jako jsou mince, sponky a kolíčky;
- zapněte knoflíky, zavřete zipy, stáhněte volné a dlouhé pásy;
- ze záclon sundejte kolečka;
- dodržujte upozornění na štítku prádla;
- k odstranění odolných skvrn použijte příslušné prostředky.
- látku se sklonem k žmolkováním a dlouhým vlasem obraťte naruby

- Při praní koberců, pokrývek nebo jiných těžkých tkanin doporučujeme vynechat odstřeďování.
- Při praní vlny se ujistěte, zda ji lze prát v pračce. Zkontrolujte štítek na prádle.
- Malé kusy vložte do pracího sáčku

UPOZORNĚNÍ: Neperte předměty, které byly vyčištěny, vyprány, namočeny nebo potřísněny hořlavými nebo výbušnými látkami, jako je vosk, olej, barva, benzín, alkohol, petrolej a jiné hořlavé materiály.

- Praní jednotlivých kusů prádla může snadno způsobit velkou výstřednost a způsobit alarm kvůli nevyváženosti. Proto se doporučuje přidat do praní jednu nebo dvě další kusy prádla, aby odstřeďování probíhalo hladce.
- Neperte voděodolné potahy nebo rohože.

Tipy pro úsporu a ochranu

- Naplňte spotřebič na nejvyšší kapacitu uvedenou u příslušného programu v tabulce programů – pak budete moci ŠETŘIT energií a vodou.
- Hlučnost a zbytková vlhkost prádla jsou ovlivňovány otáčkami odstřeďování; rychlejší odstřeďování znamená větší hlučnost a nižší zbytkovou vlhkost prádla.
- Z hlediska kombinované spotřeby vody a energie jsou obvykle nejúspornější ty programy, které trvají déle a pracují s nižší teplotou.

Maximalizujte velikost náplně

- Nejlepších výsledků úspory energie, vody a pracích prostředků dosáhnete využitím maximální kapacity pračky. Ušetříte až 50% energie praním plné náplně namísto 2 polovičních náplní.

Potřebujete předpírku?

- Používejte pouze pro velmi znečištěné prádlo! ŠETŘÍTE prací prostředek, čas, vodu a 5 až 15% energie vynecháním předpírky u běžně znečištěného prádla.

Je nutné praní v teplé vodě?

- Ošetřete předem skrvny přípravkem na odstraňování skvrn nebo zachlé skvrny namočte ve vodě před samotným praní, abyste omezili nutnost praní při teplé vodě. Ušetřete energii používáním programů s nízkou teplotou.

Před použitím sušičky

- ŠETŘETE energii a čas volbou vysoké rychlosti otáček odstředění k snížení obsahu vody v prádle.

Dávkování pracích prostředků

Následuje **stručný návod** s tipy a radami **k používání pracích prostředků**.

- Používejte pouze prací prostředky vhodné k praní v pračce.
- Vybírejte prací prostředek podle typu tkaniny (bavlna, jemné prádlo, syntetika, vlna, hedvábí atd.), barvy, typu a míry znečištění a naprogramované teploty praní.
- Pokaždé pečlivě dodržujte pokyny výrobce, abyste použili správné množství pracího prostředku, aviváže nebo jiných aditiv; **správné používání spotřebiče se správnou dávkou vám umožní předejít plýtvání a omezit dopad na životní prostředí.**

Při praní velmi znečištěného bílého prádla doporučujeme použít program pro bavlnu s teplotou 60°C a vyšší a běžný prací prostředek (heavy duty), obsahující bělidla, která nabízejí výjimečné výsledky při středních/vysokých teplotách.

Pro praní mezi 40°C a 60°C musí být druh použitého pracího prostředku vhodný pro konkrétní typ vlákna a stupeň znečištění. Běžné prací prášky jsou vhodné pro „bílé“ nebo barevné odolné tkaniny se silným znečištěním, zatím co tekuté prací prostředky nebo prášky „s ochranou barvy” jsou vhodné pro barevné látky s vysokým stupněm znečištění.

Pro praní při teplotě pod 40°C doporučujeme použití tekutých pracích prostředků nebo prostředků speciálně označených jako vhodné pro praní při nízké teplotě.

Pro praní vlny nebo hedvábí používejte pouze prací prostředky určené výhradně pro tyto látky.

- Příliš mnoho pracího prostředku vede k nadměrnému pěnění, což zabraňuje správnému provedení cyklu. Také to může ovlivnit kvalitu praní a máchání, prodloužit trvání programu a zvýšit spotřebu vody.

Použití ekologických pracích prostředků bez fosfátů může způsobit následující:

- **tmavější voda z máchání:** je to z důvodu potlačení zeolitů, které nemají negativní vliv na účinek máchání.
- **bílý prášek (zeolit) na prádle na konci praní:** je to normální, prášek nebyl absorbován látkou a nezmění její barvu.
- **pěna ve vodě v posledním máchání:** neindikuje to nevyhnutně špatné máchání.
- **bohatá pěna:** toto je často z důvodu aniontové aktivní povrchové látky u prostředků, které lze těžko odstranit z prádla. V takovém případě neprovádějte opakované máchání k odstranění tohoto efektu: nepomůže to.

Pokud problém trvá, ihned kontaktujte autorizované servisní středisko.

4. ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Správná péče o spotřebič může prodloužit jeho životnost.

Doporučení a dlouhodobému odstavení spotřebiče

- Pokud budete skladovat pračku v nevytápěné místnosti dlouhou dobu, vypusťte veškerou vodu z trubek.
- Odpojte pračku od elektrické sítě.
- Snižte konec hadice nad mísu a vypusťte zbytkovou vodu.
- Po vypuštění připevněte hadici páskou.

Přemísťování

- Zkontrolujte, zda jsou dvířka a dávkovač mycího prostředku správně uzavřeny.
- Odpojte přívodní hadici vody a odpadní hadici z domovních instalace.
- Nechte ze spotřebiče zcela vytéct vodu (viz „Údržba Čištění filtr vypouštěcího čerpadla“)

DŮLEŽITÉ: Znovu nainstalujte 4 přepravní šrouby na zadní stranu spotřebiče.

- Tento spotřebič je těžký. Přepravujte opatrně. Nikdy nedržte žádnou vyčnívající část stroj při zvedání. Dveře stroje nelze použít jako rukojeť.

Zevní čištění spotřebiče

Odpojte spotřebič od napájení. K čištění vnějších částí pračky použijte vlhkou utěrku, nepoužívejte drsné prášky, alkohol ani rozpouštědla. Pračka nevyžaduje žádnou speciální údržbu: vyčistěte zásobník pracích prostředků a filtr; několik tipů o přemisťování pračky nebo dlouhodobém odstavení je popsaných níže.

Čištění filtru

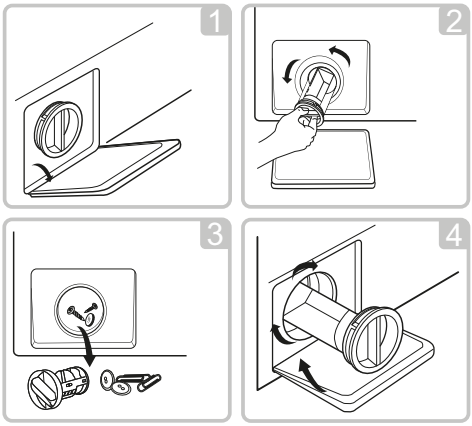
- Pračka je vybavena speciálním filtrem k zachycení velkých předmětů, jako jsou knoflíky nebo mince, které mohou ucpat odtokový otvor.

UPOZORNĚNÍ: Ujistěte se, že pračka dokončila prací cyklus a je prázdná. Před čištěním filtru vypouštěcího čerpadla ji vypněte a odpojte ze zásuvky. Dávejte pozor na horkou vodu. Nechte vodu vychladnout. Nebezpečí opaření!

- Filtr čistěte pravidelně každé 3 měsíce, abyste zajistili normální provoz spotřebiče.

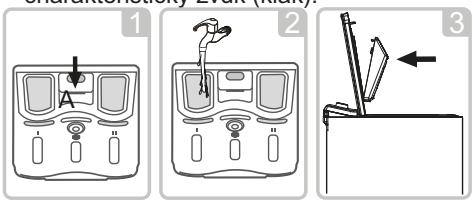
Postupujte následovně:

1. Otevřete krycí dvířka
2. Vyšroubujte filtr proti směru hodinových ručiček.
3. Odstraňte cizí předměty.
4. Opakujte předchozí kroky v opačném pořadí k sestavení všech dílů.



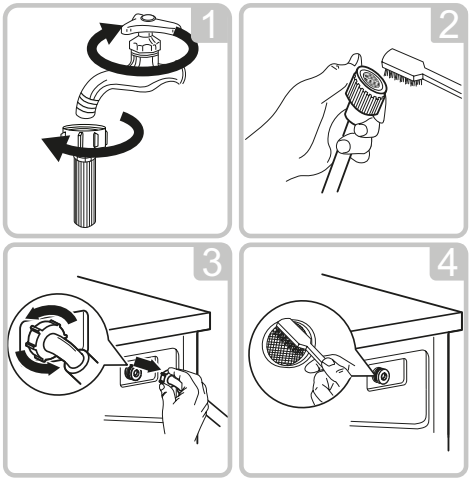
Čištění zásobníku na prací prostředek a ostatních přihrádek

- Stiskněte tlačítko (**A**).
- Přidržet stisknuté tlačítko a vyklopte zásobník směrem k sobě.
- Vyjměte zásobník a vyčistěte jej.
- Z každé komory doporučujeme odstranit veškeré zbytky pracích prostředků, aby se zabránilo blokování průtoku z dávkovače do bubnu.
- Odstraňte případné usazeniny, jež mohou překážet v ústí otvoru.
- Packy na spodní straně zásobníku zasuňte do otvorů. Přiklopte zásobník směrem k víku, dokud okraj nezapadne na své místo. Při zapadnutí uslyšíte charakteristický zvuk (klak).



POZNÁMKA: Snižující se průtok vody je známkou toho, že je třeba vyčistit filtr.

1. Zavřete kohoutek a odpojte z něj přívodní hadici vody.
2. Vyčistěte filtr kartáčkem.
3. Odšroubujte hadici přívodu vody ze zadní strany pračky. Filtr vytáhněte kleštěmi.
4. K čištění filtru použijte kartáč.
5. Znovu nainstalujte filtr na přívod vody a znovu připojte hadici přívodu vody.
6. Čistěte vstupní filtr každé 3 měsíce, abyste zajistili správný provoz spotřebiče.

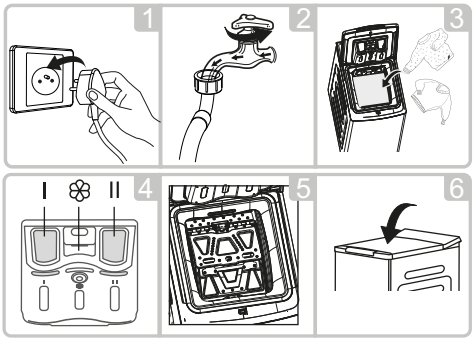


Čištění bubnu

- Korozi, kterou zanechávají kovové předměty uvnitř bubnu, je nutné okamžitě odstranit čisticími prostředky bez obsahu chlóru.
- Nikdy nepoužívejte ocelovou vlnu.
- Během čištění bubnu nevkládejte prádlo do pračky.

5. PŘÍRUČKA RYCHLÉHO STARTU

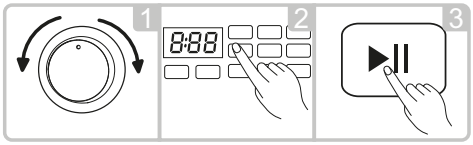
Před praním



1. Připojte k sítí
2. Otevřete přívod vody
3. Vložte prádlo
4. Doplňte detergent dle volby programu
5. Zavřete dvířka bubnu
6. Zavřete víko pračky

POZNÁMKA: po každém zavření bubnu zkontrolujte jestli jsou dvířka bubnu správně zajištěny a buben se volně otáčí.

Praní



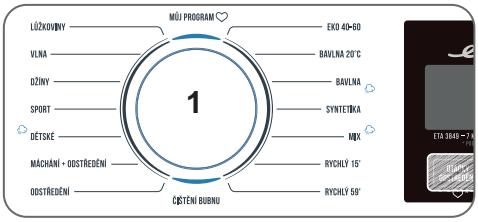
1. Zapněte pračku a zvolte požadovaný program (viz tabulka programů).
2. Nastavte požadované otáčky odstředění a v případě potřeby i některou doplňkovou funkci (PŘEDPÍRKA nebo EXTRA MÁCHÁNÍ) pomocí tlačítek FUNKCÍ.
3. Stisknutím tlačítka START/PAUZA spusťte praní.

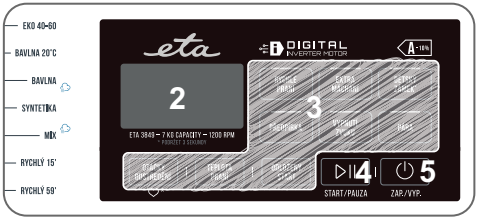
Po praní

- Zazní zvukový signál.
- Vypněte pračku pomocí tlačítka ⏻, odpojte pračku od přívodu el. energie a uzavřete přívod vody.

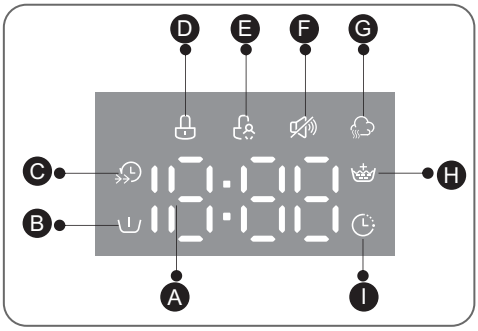
Před otevřením dvířek počkejte, dokud kontrolka ZAMČENÁ DVÍŘKA nezhasne.

6. OVLÁDACÍ PRVKY A PROGRAMY





1 - VOLIČ PROGRAMŮ
2 - DISPLEJ
3 - Tlačítka FUNKCÍ
4 - Tlačítko START/PAUZA
5 - Tlačítko ON/OFF



A - DISPLEJ
B - PŘEDPÍRKA
C - RYCHLÉ PRANÍ
D - ZÁMEK DVEŘÍ
E - DĚTSKÝ ZÁMEK
F - VYPNUTÍ ZVUKU
G - PÁRA
H - EXTRA MÁCHÁNÍ
I - ODLOŽENÝ START

Tlačítko START/PAUZA



• Po zapnutí spotřebiče tlačítkem ⏻ a zvolení programu pomocí OTOČNÉHO VOLIČE, spusťte stisknutím tlačítka START/PAUZA zvolený program.
• Po volbě programu zůstane volič programů do konce cyklu v nastavené pozici.
• Před otevřením dvířek počkejte, dokud kontrolka ZÁMKU DVEŘÍ nezhasne.

Zavřete víko PŘED stisknutím tlačítka START/PAUZA.

Pokud nastane výpadek v elektrické síti během provozu spotřebiče, speciální paměť uloží zvolený program a po obnovení dodávky energie pokračuje od místa přerušení.

Nastavení teploty



V případě potřeby a pokud to program umožňuje, lze teplotu praní upravit stisknutím tlačítka teploty v následujících krocích: Studená - 20°C - 30°C- 40°C - 60°C - 90°C.

POZNÁMKA: Přednastavenou hodnotu u daného programu je možné pouze snižovat.

Pára



Pára je použitelná pro každodenní praní. Pára dokáže proniknout hluboko do vlákna, čímž účinně likviduje bakterie a choroboplodné zárodky, zabraňuje zápachu a chrání vaše zdraví. Lze využít u modře označených programů.

Otáčky odstředění



V případě potřeby lze rychlost odstřeďování upravit stisknutím tlačítka OTÁČKY ODSTŘEDĚNÍ v následujících krocích: 0-400-600-800-1000-1200

Aby se zabránilo poškození látky, není možné zvýšit otáčky nad maximální povolené programem.

Nadměrné dávkování pracího prostředku může vést k tvorbě velkého množství pěny. Pokud spotřebič zjistí nadměrné množství pěny, může vyloučit fázi odstředění nebo prodloužit trvání programu a zvýšit spotřebu vody.

Dětský zámek



Abyste se vyhnuli nežádoucí obsluze dětmi.

• Zvolte program
• Stiskněte tlačítko START/PAUZA
• Stiskněte na 3s tlačítko dětského zámku dokud nezazní zvukový signál.

VAROVÁNÍ: tlačítko uzamkne všechna tlačítka kromě tlačítka ZAPNOUT a tlačítka DĚTSKÝ ZÁMEK.
• Během aktivace funkce DĚTSKÝ ZÁMEK zazní zvukový signál.
• Stisknete-li tlačítko DĚTSKÝ ZÁMEK na 3 sekundy zámek se uvolní.
• Před výběrem nového programu prosím deaktivujte DĚTSKÝ ZÁMEK.

Extra máchání



Po zvolení této funkce bude prádlo podrobeno EXTRA MÁCHÁNÍ.

Předpírka



Funkce předpírky před zahájením hlavního pracího cyklu zvyšuje prací výkon.
Poznámka: Prací prostředek je třeba přidat do komory I.

Rychlé praní



Funkce slouží ke zkrácení doby praní.

Odložený start



1.Vyberte program
2. Stiskněte tlačítko ODLOŽENÝ START pro výběr doby zpoždění 0-24H.

3. Stisknutím START/PAUZA spustíte operaci odloženého konce.
Chcete-li funkci zrušit, stiskněte před spuštěním programu tlačítko ODLOŽENÝ START, dokud se na displeji nezobrazí 0 H. Pokud již program začal, vypněte spotřebič a poté jej zapněte a zvolte nový program.

POZNÁMKA: Po zvolení odložení programu, bude program **ukončen** po uběhnutí nastaveného času odložení.

Vypnutí zvuku

VYPNUTÍ ZVUKU

Funkce slouží k vypnutí zvuku.
1. Vyberte program
2. Zmáčkněte tlačítko VYPNUTÍ ZVUKU, na displeji se objeví ikona **F.**
3. Pro opětovnou aktivaci je třeba opět stisknout tlačítko VYPNUTÍ ZVUKU.

Můj program

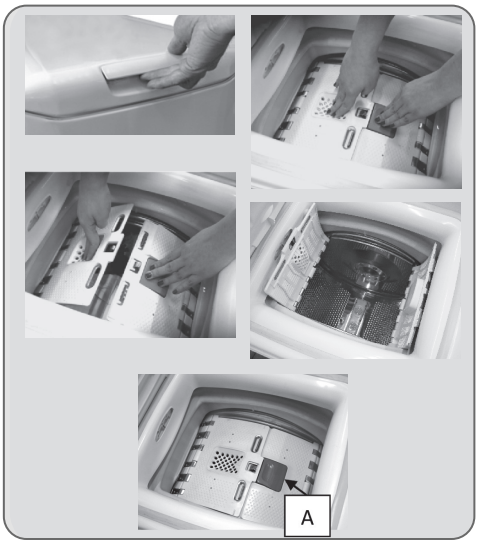
OTÁČKY ODSTŘEDĚNÍ

Pro uložení často používaného programu. Po výběru programu a nastavení možností stiskněte tlačítko OTÁČKY ODSTŘEĎOVÁNÍ na 3 sekundy před spuštěním praní. Výchozí nastavení je program BAVLNA.

7. PŘÍPRAVA PRANÍ

Otevření/zavření bubnu

- Otevřete dvířka pračky.
- Otevřít buben stlačením tlačítka (A) a zároveň druhou rukou uchopit dvířka.
- Vložte prádlo jednotlivě do bubnu a příliš ho nestlačujte. Je třeba dbát na doporučenou váhu prádla podle tabulky programů. Přetížená pračka dostatečně nevypere a prádlo bude pomačkané.
- K uzavření bubnu je třeba složit dvířka tak, aby se křídlo, na kterém je umístěno tlačítko (**A**), zaklínilo pod druhé křídlo.

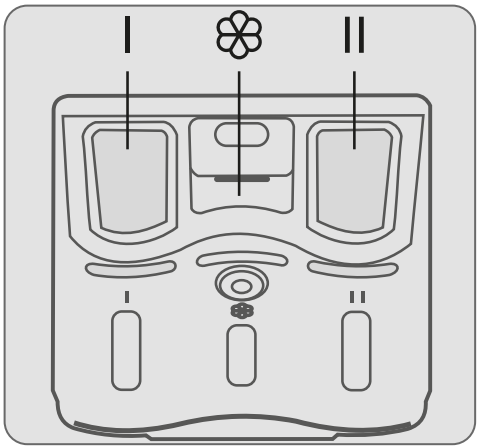


Prací prostředky

Zásobník na prací prostředky je rozdělen na 3 přihrádky:
Přihrádka I na práškový prací prostředek.
Přihrádka II na tekutý prací prostředek.

Přihrádka je určena na aviváž, parfémující prostředky a jiné přísady, např. škrob, modřidlo atd.

- MAX - na obalu pracího prostředku je podtržena maximální úroveň dávkování prostředku. Nepřekračujte toto množství.
- △ Pokud se na prádle objevily skvrny, které lze odstranit pomocí tekutých bělících přípravků, je možno provést předpírku v pračce. Nalijte bělící přípravek do "zásuvky II", a nastavte program máchání. Po ukončení programu uveďte nastavení pračky do pozice OFF, přidejte zbytek prádla a nastavte vhodný program na praní.



Výběr programů

K praní různých typů látek a různého stupně znečištění obsahuje pračka specifické programy pro splnění každé potřeby praní (viz tabulka).

EKO 40-60 °C
Dokáže vyprat běžně znečištěné bavlněné prádlo deklarované jako pratelné na 40 °C nebo 60 °C, společně ve stejném cyklu.

BAVLNA 20 °C
Dokáže vyprat lehce znečištěné bavlněné prádlo při šetrné teplotě 20 °C.

BAVLNA
Odolné textilie, lepelně odolné textilie z bavlny nebo lnu.

SYNTETIKA
Perte syntetické textilie, například: košile, kabáty, směsi. Při praní pletených textilií je nutné snížit množství pracího prostředku kvůli volnému tkaní a snadné tvorbě bublin.

MIX
Smíšená náplň skládající se z textilií z bavlny a syntetiky.

RYCHLÝ 15'
Extra krátký program vhodný pro lehce znečištěné prádlo nebo malé množství prádla.

RYCHLÝ 59'
Pro rychlé praní ne příliš špinavého prádla.

ČIŠTĚNÍ BUBNU 90 °C
Speciální program k čištění bubnu a rozvodů trubek. Využívá sterilizaci při vysoké teplotě 90 °C. Při provádění tohoto programu nelze přidat oblečení nebo jiné prádlo. Když se přidá správné množství chlorového bělícího prostředku, účinek čištění bubnu bude lepší. Tento program můžete využívat pravidelně dle potřeby.

ODSTŘEDĚNÍ
Odstřeďuje a odvádí vodu.

MÁCHÁNÍ + ODSTŘEDĚNÍ
Tento program provede máchání s odstředěním. Slouží pro máchání jakéhokoliv typu látky, například po ručním praní.

DĚTSKÉ
Pro důkladnější praní dětského oblečení a lepší máchání, aby byla dětská pokožka chráněna.

SPORT
Praní aktivního/funkčního oblečení.

DŽÍNY
Speciálně pro džíny.

VLNA
Vlněné textilie lze prát v ruce nebo v pračce. Obzvláště šetrný prací program, aby se zabránilo sražení, delší pauzy programu (textilie odpočívají v pracím roztoku).

LŮŽKOVINY
Tento program je speciálně navržen pro praní přikrývek a povlečení.

PROGRAM	VÝCHOZÍ TEPLOTA °C	VÝCHOZÍ OTÁČKY / MIN	NÁPLŇ (KG)	VÝCHOZÍ DÉLKA	PŘÍDAVNÉ FUNKCE	DETERGENT I	DETERGENT II	DETERGENT ❀
EKO 40-60 *	-	-	7,0	3:28			•	o
BAVLNA 20 °C	20	1000	3,5	1:08		o	•	o
BAVLNA	40	800	7,0	2:40		o	•	o
SYNTETIKA	40	800	3,5	2:20		o	•	o
MIX	40	800	7,0	1:20		o	•	o
RYCHLÝ 15'	-	800	2,0	0:15			•	o
RYCHLÝ 59'	30	1000	5,0	0:59			•	o
ČIŠTĚNÍ BUBNU	90	-	-	1:18				
ODSTŘEDĚNÍ	-	800	7,0	0:12				
MÁCHÁNÍ & ODSTŘEDĚNÍ	-	800	7,0	0:20				o
DĚTSKÉ	60	800	7,0	2:01		o	•	o
SPORT	20	800	3,5	0:47		o	•	o
DŽÍNY	30	800	7,0	1:35		o	•	o
VLNA	40	600	2,0	1:07			•	o
LŮŽKOVINY	40	800	2,5	1:27			•	o
					VOLITELNÝ	o		
					POVINNÝ	•		

PROGRAM	NÁPLŇ KG	VÝCHOZÍ TEPLOTA °C	VÝCHOZÍ DÉLKA H:MIN	SPOTŘEBA PROUDU KWH / CYKLUS	SPOTŘEBA VODY L / CYKLUS	NEJVYŠŠÍ TEPLOTA °C	ZBYTKOVÁ VLHKOST % / POČET OTÁČEK
RYCHLÝ 15'	2,0	-	0:15	0,026	34	-	70%/800
BAVLNA 20 °C	3,5	20	1:08	0,189	43	20	65%/1000
BAVLNA	7,0	60	2:45	1,289	65	60	60%/1200
SYNTETIKA	3,5	40	2:20	0,596	44	40	35%/800
DĚTSKÉ	7,0	60	2:01	1,212	65	60	70%/800
EKO 40-60	7,0	-	3:28	0,590	54	32	53,9%/1200
	3,5	-	2:42	0,358	42	28	53,9%/1200
	2,0	-	2:42	0,185	34	23	53,9%/1200

- Výše uvedené údaje jsou pouze orientační a mohou se lišit v důsledku skutečných podmínek použití.
- Hodnoty uvedené pro jiné programy než program ECO 40-60 jsou pouze orientační.
- Program 20°C je schopen vyprat lehce znečištěné bavlněné prádlo při nominální teplotě 20 °C, což odpovídá nařízení (EU) 2019/2023.
- Pokud jde o normu EN 60456:2016/A11:2020 s (EU)2019/2014, (EU)2019/2023,(EU)2021/340, (EU)2021/341 :

Třída energetické účinnosti je: A
Testovací program dle EU normy: ECO 40-60.
Poloviční náplň pro 7,0 kg pračku: 3,5 kg
Čtvrtinová náplň pro 7,0 kg pračku: 2,0 kg

8. ODSTRANĚNÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ A ZÁRUKA

Pokud si myslíte, že vaše pračka nefunguje správně, přečtěte si níže uvedenou rychlou příručku ohledně praktických rad pro odstranění nejběžnějších problémů.

POPIS	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Pračka nefunguje / nespustí se	Zkontrolujte, zda je spotřebič připojený k funkční síťové zásuvce.	
	Pomocí jiného spotřebiče zkontrolujte, zda je elektrická zásuvka funkční.	
	Nejsou správně zavřená dvířka: otevřete a opět zavřete.	
	Zkontrolujte zvolený program a zda je stisknuté tlačítko start.	
Dveře nejde otevřít	Sepnutá pojistlka dveří. Odpojte pračku ze sítě, po 5ti minutách opět připojte.	
Voda na podlaze nebo v blízkosti spotřebiče	Může to být způsobeno netěsností mezi přívodním ventilem a hadicí; v takovém případě vyměňte těsnění, vyčistěte filtr a utáhněte hadici a ventil.	
	Zkontrolujte, zda je filtr správně zavřený.	
Prací prostředek zůstává v zásobníku	Detergent je zvlhlý nebo slepený. Vyčistěte zásobník, zkontrolujte stav pracích prostředků.	
Kontrolky nesvítí	Zkontrolujte, zda je spotřebič připojený k funkční síťové zásuvce.	
Silné vibrace / hluk během odstřeďování	Pračka není vyvážená: v případě potřeby nastavte pomocí nastavitelných nožiček dle příslušné kapitoly.	
	Zkontrolujte, zda jsou odstraněné přepravné šrouby, gumové vložky a podložky.	
	Zkontrolujte, zda se v bubnu nenacházejí cizí předměty (mince, háčky, knoflíky apod…).	

	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
E30	Dveře nejsou dobře zavřeny	Restartujte pračku po zavření dveří, zkontrolujte jestli není skřípnuté prádlo
E10	Problém s přívodem vody	Zkontrolujte tlak vody, narovnejte přívodní hadici, zkontrolujte vstupní filtr v hadici
E21	Dlouhé vypouštění vody	Zkontrolujte zda není ucpaná nebo ohnutá odpadní hadice
E12	Únik vody	Restarujte
EXX	Zkuste to prosím nejprve znovu všechny části zařízení a připojení, pokud potíže přetrvávají, zavolejte na servisní linku	

Pokud se nepodaří problém odstranit, kontaktujte servisní středisko.

Standardní odpovědnost za vady výrobce se vztahuje na elektrické nebo mechanické závady výrobku ze strany výrobce. Pokud je závada způsobena faktory mimo výrobek, nesprávným použitím nebo nedodržením pokynů v návodu, výrobce nenese odpovědnost a za opravy může být účtován poplatek.

Důrazně doporučujeme používat originální náhradní díly, které jsou k dostání u vašeho servisního střediska.
Umístěním značky CE na produkt deklarujeme na vlastní zodpovědnost shodu se všemi požadavky EU týkajícími se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí, které jsou zakotveny v legislativě a týkají se daného produktu.
Výrobce nenese žádnou odpovědnost za tiskové chyby v návodu dodaném se spotřebičem. Také si vyhrazuje právo na jakékoliv změny užitečné pro tento výrobek bez změny jeho základních vlastností.

9. TECHNICKÉ INFORMACE

Tato pračka automaticky přizpůsobí hladinu vody podle typu a množství prádla. Tento systém nabízí skvělou úsporu energie a značnou redukci doby praní.

Volba programu

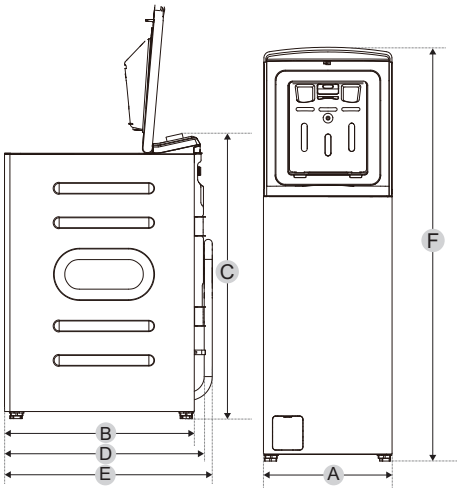
Pokud nastane výpadek elektrického proudu během praní, speciální systém paměti uloží nastavení a při obnově napájení pračka pokračuje od bodu, kde byl cyklus přerušen.

Technické údaje

Model	ETA384990000A
Napájecí napětí	220-240V~,50Hz
Jištění	10A
Tlak vody	min 0,1 / max 1,0 Mpa
Kapacita	7 kg
Hmotnost	56 kg
Příkon	1900 W

Rozměry

A	400 mm
B	600 mm
C	875 mm
D	635 mm
E	660 mm
F	1290 mm



- Technické informace se nacházejí na Typovém štítku uvnitř spotřebiče (eventuálně na jeho zadní straně) a na energetickém štítku.
- „Informační list“ a „Návod k použití“ najdete ke stažení na stránkách: **www.eta.cz**
- QR kód na energetickém štítku, dodaném se spotřebičem, poskytuje webový odkaz na Informace, týkající se specifikace tohoto spotřebiče v EU EPREL databázi.
- Uschovejte energetický štítek společně s uživatelskou příručkou a všemi ostatními dokumenty, dodanými s tímto spotřebičem.
- Stejné informace v EPREL databázi je také možné najít pomocí odkazu: **https://eprel.ec.europa.eu**
- Název modelu (číslo produktu) najdete na Typovém štítku spotřebiče, a také na energetickém štítku, dodaném se spotřebičem.
- Změna technické specifikace výrobku vyhrazena výrobcem.

10. PÉČE O ZÁKAZNÍKA A SERVIS

- Vždy používejte originální náhradní díly.
- Při kontaktování našeho autorizovaného servisu nebo informační linky se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Název modelu (číslo produktu) a sériové číslo (SN).
- Tyto informace lze najít na Typovém štítku (eventuálně na samostatném štítku v jeho blízkosti).
- Výrobce si vyhrazuje právo změny bez předchozího upozornění.
- Originální náhradní díly pro vybrané konkrétní součásti výrobku jsou k dispozici minimálně 10 let od uvedení posledního kusu spotřebiče na trh.

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo údržbu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí spotřebiče, musí provést odborný servis! Nedodržením pokynů výrobce zaniká právo na opravu!

Případné další informace o spotřebiči a servisní síti získáte na infolince **+420 545 120 545** nebo na internetové adrese **www.eta.cz**.

Informace k reklamaci a opravě výrobků naleznete na stránkách **www.eta.cz/servis-eu**.

eta 384990000A

Ďakujeme, že ste si vybrali tento produkt. Sme hrdí na to, že vám ponúkame ideálny produkt a najlepší kompletný sortiment domácich spotrebičov pre každodenné činnosti.

Pozorne si prečítajte tento návod pre správne a bezpečné užívanie spotrebiča a pre užitočné tipy ohľadom údržby.



Spotrebič používajte len po dôkladnom preštudovaní týchto pokynov. Majte tento návod vždy po ruke a v dobrom stave pre prípadného ďalšieho majiteľa.

Každý výrobok je označený jedinečným 16-miestnym kódom, tiež nazývaným „sériové číslo", vytlačeným na štítku na spotrebiči (oblasť otvoru) alebo v dokumentácii vo vnútri výrobku. Tento kód je špecifickou ID kartou produktu, ktorú potrebujete k registrácii a na kontakt s servisným strediskom.

Životné prostredie



ento spotrebič je označený podľa Európskej smernice 2012/19/EU O odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). OEEZ obsahujúce znečisťujúce látky (ktoré môžu spôsobovať negatívne dopady na životné prostredie) a základné komponenty (ktoré je možné opäť využiť). Je potrebné podrobiť OEEZ špecifickému zaobchádzaniu, pre odstránenie a likvidáciu všetkých znečisťujúcich látok a obnovu a recykláciu všetkých materiálov. Jednotlivci môžu zohrať dôležitú úlohu pri zaistení, aby OEEZ nezostalo problémom pre životné prostredie; je dôležité dodržiavať určité základné pravidlá:

- OEEZ sa nesmie likvidovať spoločne s bežným komunálnym odpadom.
- OEEZ musí byť odovzdané na príslušných zberných miestach spravovaných obcou alebo mestom alebo príslušnými podnikmi

V mnohých krajinách sa uskutočňuje pri veľkých OEEZ zber z domu. V mnohých krajinách, keď si zakúpite nový spotrebič, starý je možné odovzdať predajcovi, ktorý ho bezplatne vyzdvihne na základe výmeny jedného za druhý, ak ide o zariadenie ekvivalentného typu a má rovnaké funkcie ako dodávané zariadenie.

OBSAH

1. ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ
2. INŠTALÁCIA
ROZBALENIE SPOTREBIČA
POPIS
UMIESTNENIE
MONTÁŽ
PRIPOJENIE VODY
3. PRAKTICKÉ RADY
4. ÚDRŽBA A ČISTENIE
5. PRÍRUČKA RÝCHLEHO ŠTARTU
6. OVLÁDACIE PRVKY A PROGRAMY
7. PRÍPRAVA PRANIA
8. ODSTRÁNENIE MOŽNÝCH PROBLÉMOV
9. TECHNICKÉ INFORMÁCIE
10. STAROSTLIVOSŤ O ZÁKAZNÍKA A SERVIS
11. VAROVANIE

1. ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

- Spotrebič neumiestňujte na koberec alebo také povrchy, ktoré by zabránili ventilácii na spodku.
- Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými,zmyslovými alebo psychickými schopnosťami, s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami,pokiaľ nie sú pod dozorom alebo neboli riadne poučené o bezpečnom používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Deti mladšie ako 3 roky by sa mali držať mimo dosahu, ak nie sú pod stálym dohľadom.
- V záujme výmeny v prípade poškodenia napájacieho kábla sa obráťte na najbližšie autorizované servisné stredisko.
- Pri spájaní prívodu vody k spotrebiču používajte len nové hadice na prívod vody dodávané so spotrebičom. Nikdy nepoužívajte staré, použité ani poškodené hadice na prívod vody.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

V prípade, že chcete mať tento návod na použitie v elektronickej podobe, nájdete ho k stiahnutiu na stránkach www.eta.sk

Dôkladne si prečítajte tento návod na použitie.

- Tento spotrebič je určený len na použitie v domácnosti. Nie je určený na komerčné využitie.
- Tento návod bol zostavený pre viac ako jeden model, preto spotrebič nemusí mať niektoré funkcie, ktoré sú v ňom opísané. Z tohto dôvodu je potrebné pri čítaní návodu na obsluhu venovať osobitnú pozornosť všetkým obrázkom.

1.1 Upozornenia týkajúce sa všeobecnej bezpečnosti

- Teplota okolia nevyhnutná na prevádzku práčky je 5 – 25 °C.
- Ak je teplota nižšia ako 0 °C, hadice sa môžu roztrhnúť alebo elektrická karta nemusí fungovať správne.
- Uistite sa, či v odevoch naložených do práčky niesú žiadne voľné cudzie predmety, ako sú klince, ihly, zapaľovače a mince.
- Odporúča sa, aby ste pre svoje prvé pranie vybrali program 90° Bavlna bez bielizne a s priehradkou II zásuvky na pracie prostriedky naplnenou

do polovice vhodným pracím prostriedkom.

- Z pracích prostriedkov a aviváží vystavených vzduchu dlhší čas sa môžu vytvárať usadeniny.Do zásuvky naplňte aviváž alebo prací prostriedok len na začiatku každého prania.
- Odpojte práčku a vypnite napájanie vody, ak práčku necháte bez používania dlhšie obdobie.Zároveň odporúčame dvierka ponechať otvorené,aby sa predišlo nahromadeniu vlhkosti vnútri práčky.
- V práčke môže zostať trochu vody v dôsledku kontroly kvality počas výroby. Neovplyvní to prevádzku práčky.
- Obal spotrebiča môže byť nebezpečný pre deti.Nedovoľte deťom hrať sa s obalmi alebo malými časťami práčky.
- Obalové materiály držte na mieste mimo dosahu detí alebo ich náležite zlikvidujte.
- Programy s predpieraním používajte iba na veľmi znečistenú bielizeň.
- Spotrebič v prípade poruchy odpojte zo siete a zatvorte prívod vody. Nepokúšajte sa vykonať žiadne opravy. Vždy sa obráťte na autorizovaného servisného zástupcu.
- Neprekračujte maximálne naloženie programu prania, ktorý ste si vybrali.
- Dvierka práčky v prevádzke nikdy neotvárajte nasilu.
- Pranie bielizne obsahujúcej múku môže práčku poškodiť.
- Dodržiavajte pokyny výrobcu týkajúce sa používania aviváže alebo podobných prostriedkov, ktoré chcete vo vašej práčke použiť.
- Uistite sa, či dvierka práčky nie sú obmedzené a či sa dajú úplne otvoriť.
- Spotrebič nainštalujte na mieste, ktoré je dobre ventilované a najlepšie so stálou cirkuláciou vzduchu.
- Na vypustenie odpadovej vody postupujte podľa pokynov uvedených v časti čistenie filtra čerpadla.
- Do spotrebiča môžu vliezť zvieratá a deti. Pred každým praním skontrolujte bubon.
- Nesadajte si na spotrenič ani naň nelezte.

Prečítajte si tieto varovania. Postupujte podľa uvedených odporúčaní, aby ste seba aj iných ochránili pred rizikami a smrteľnými úrazmi.

⚠ Nebezpečenstvo popálenia

- Nedotýkajte sa vypúšťacej

hadice ani vypúšťanej vody, ak je práčka v prevádzke. Zapojené vysoké teploty predstavujú riziko popálenia..

⚠ ⚠ Riziko úmrtia elektrickým průdom

- Práčku nezapájajte k napájaniu elektrického prúdu pomocou predlžovacieho kábla.
- Poškodenú zástrčku nezapájajte do zásuvky.
- Zástrčku nikdy nevyťahujte zo zásuvky ťahaním za kábel. Vždy ťahajte za zástrčku.
- Elektrického kábla/zástrčky sa nikdy nedotýkajte mokrými rukami, pretože to môže spôsobiť skrat alebo úraz elektrickým prúdom.
- Práčky sa nedotýkajte, ak máte mokré ruky alebo nohy.
- Poškodený napájací kábel/ zástrčka môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. V prípade poškodenia sa musí vymeniť, môže to vykonať len kvalifikovaný personál.

⚠ Riziko zaplavenia

- Pred umiestnením vypúšťacej hadice do umývadla skontrolujte rýchlosť prietoku vody.
- Vykonajte nevyhnutné opatrenia, aby sa predišlo skĺznutiu hadice.
- Prietok vody môže hadicu vyraziť, ak nie je náležite zaistená. Dbajte na to, aby odtok umývadla nebol upchatý zátkou.

⚠ Nebezpečenstvo požiaru

- V blízkosti práčky neuchovávajte horľaviny.
- Obsah síry z rozpúšťadiel môže spôsobiť koróziu. Materiály na odstraňovanie laku nikdy nepoužívajte v práčke.
- V práčke nikdy nepoužívajte produkty, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.
- Uistite sa, či v odevoch naložených do práčky niesú žiadne voľné cudzie predmety, ako sú klince, ihly, zapaľovače a mince.
- Nikdy nepoužívajte horľavé spreje alebo látky v bezprostrednej blízkosti spotrebiča.



VAROVANIE: nevystavujte spotrebič daždi alebo vlhkosti aby ste predšli vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom. Vždy spotrebič vypnite zo zásuvky keď ho nepoužívate alebo pred opravou. V prístroji nie sú žiadne časti opraviteľné spotrebiteľom. vždy sa obracajte na kvalifikovaný autorizovaný servis. Prístroj je pod nebezpečným napätím.

⚠ Nebezpečenstvo vzniku požiaru a výbuchu, pádu a úrazu

- Nelezte na práčku.
- Dbajte na to, aby hadice a káble nepredstavovali nebezpečenstvo zakopnutia.

- Práčku neotáčajte hore nohami ani na bok.
- Práčku nezdvíhajte za dvierka ani zásuvku na prací prostriedok.
- Spotrebič musia prenášať aspoň 2 osoby.

⚠ Bezpečnosť detí

- Deti nenechávajte bez dozoru v blízkosti spotrebiča. Deti sa môžu do spotrebiča zavrieť, čo môže viesť k smrti.
- Obalový materiál uchovávajte mimo dosahu detí.
- Pri požití alebo styku pokožky a očí s čistiacimi prostriedkami a materiálmi môže dôjsť k otrave a podráždeniu. Čistiace materiály uchovávajte mimo dosahu detí.

1.2 Inštalácia

- Inštaláciu práčky smie vykonať iba autorizovaný servisný technik. Inštalácia spotrebiča inou osobou môže mať za následok stratu zodpovednosti za vady.
- Pred rozbalením skontrolujte obal práčky a po vybalení aj jej vonkajší povrch. Nepoužívajte práčku, pokiaľ sa zdá poškodená alebo ak bol poškodený obal..
- Pred použitím odstráňte všetok obalový materiál.
- Než práčku uvediete do prevádzky, odstráňte z jej zadnej časti 4 prepravné skrutky a gumové podložky. Ak skrutky nebudú odstránené, môžu spôsobiť silné vibrácie, hluk, nesprávnu funkciu práčky a viesť k strate zodpovednosti za škody.
- Tento spotrebič je vybavený jedným vstupným ventilom a môže byť pripojený iba k prívodu studenej vody.
- Sieťová zástrčka musí byť po inštalácii prístupná.
- Na spotrebič neklaďte žiadne nadmerne ťažké predmety, napr. nádoby na vodu alebo vykurovacie zariadenia.
- Používajte nové hadice dodané so spotrebičom, staré sady hadíc by sa nemali znovu používať.
- Max. Tlak vstupnej vody 1 MPa Min. tlak vstupnej vody 0,1MPa.

1.3 Pripojenie k elektrickej sieti

- Technické parametre (napájacie napätie a príkon) sú uvedené na výrobnom štítku.
- Uistite sa, že je elektrický systém uzemnený, vyhovuje všetkým platným predpisom a že (prípojka) zásuvka je zhodná so zástrčkou spotrebiča. V opačnom prípade požiadajte o pomoc profesionálneho technika.
- Dôrazne neodporúčame použitie prevodníkov, viacnásobných zásuviek alebo predlžovacích káblov.
- Pred čistením alebo údržbou práčky odpojte zástrčku od

sieťovej zásuvky a zastavte ventil prívodu vody.

- Pri odpájaní spotrebiča neťahajte za prívodný kábel.
- V prípade poruchy práčku vypnite, zavrite ventil prívodu vody a nemanipulujte so spotrebičom. Ihneď kontaktujte najbližšie servisné stredisko a používajte len originálne náhradné diely. Nedodržaním týchto pokynov môžete negatívne ovplyvniť bezpečnosť spotrebiča.

1.4 Počas používania

- Pred prvým praním oblečenia musí byť výrobok vyčistený programom na 90°C bez prášku a oblečenia.
- Domáce zvieratá držte mimo spotrebiča.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami, s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dozorom alebo ak boli riadne poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú súvisiacemu nebezpečenstvu.Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Spotrebič používajte len na bielizeň, ktorú výrobca označil ako vhodnú na pranie.
- Zodpovednosť za vady sa nevzťahuje na škody spôsobené vonkajšími faktormi, napríklad požiarom, záplavami a inými zdrojmi poškodenia.
- Tento návod na použitie nevyhadzujte, uchovajte ho na budúce použitie a odovzdajte ho ďalšiemu vlastníkovi.

POZNÁMKA: Špecifikácie spotrebiča sa môžu líšiť v závislosti od zakúpeného výrobku.

1.5 Obaly a životné prostredie

- Obalové materiály chránia váš spotrebič pred poškodením, ku ktorému môže dôjsť počas prepravy. Obalové materiály sú ekologicky bezpečné, pretože sú recyklovateľné. Použitie recyklovaných materiálov znižuje spotrebu materiálov a zmenšuje tvorbu odpadov.

1.6 Informácie o úsporách

Niektoré dôležité informácie na dosiahnutie čo najúčinnejšieho používania spotrebiča:

- Neprekračujte maximálne naloženie programu prania, ktorý ste si vybrali. Umožňuje to používaťváš spotrebič v režime úspory energie.
- Funkciu predpierania nepoužívajte na mierne znečistenú bielizeň. Pomôže vám to ušetriť množstvo spotrebovanej elektrickej energie a vody.

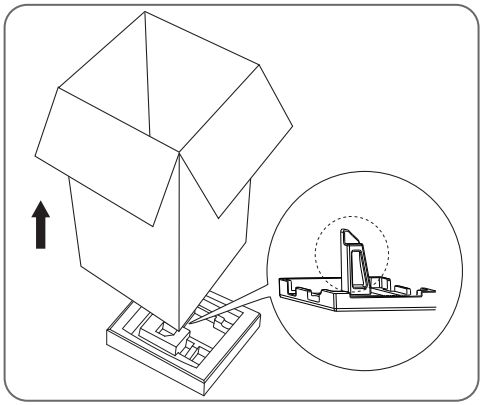
Vyhlásenie o zhode CE

- Vyhlasujeme, že naše výrobky spĺňajú príslušné európske smernice, rozhodnutia a nariadenia a požiadavky uvedených referenčných noriem.

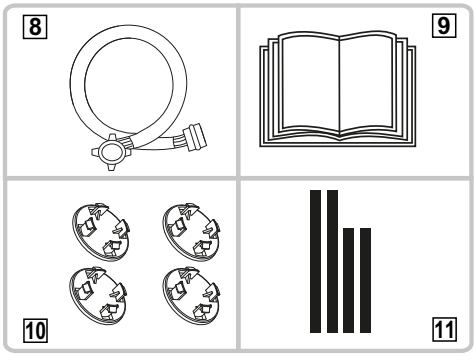
2. INŠTALÁCIA

ROZBALENIE SPOTREBIČA

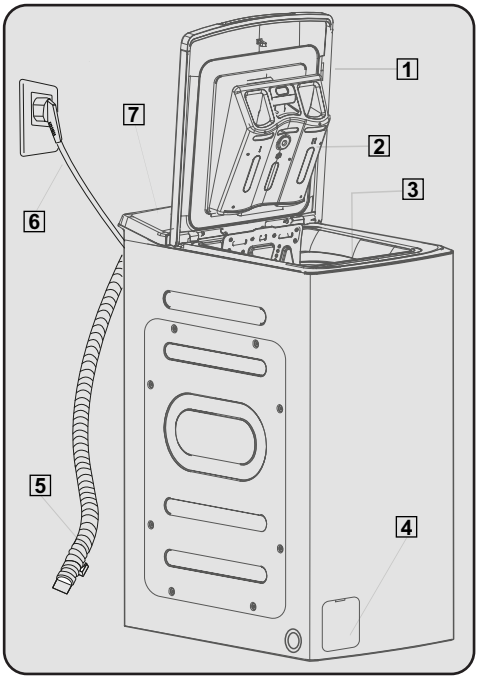
- Odstráňte lepenkovú škatuľu a polystyrénový obal.
- Zdvihnite práčku a odstráňte podkladový polystyrén.
- Odstráňte pásku zaisťujúcu napájací kábel a vypúšťaciu hadicu.
- Odstráňte prívodnú hadicu z bubna
- Uistite sa, že malý trojuholníkový polystyrénový tŕň je odstránený spolu so spodným polystyrénom.
- Pokiaľ nie, nakloňte spotrebič na bok a potom ručne odstráňte malý polystyrénový tŕň z dna spotrebiča.



Ďalej je súčasťou balenia



POPIS



1. Veko
2. Dávkovač pracích prostriedkov
3. Bubon
4. Servisné dvierka
5. Vypúšťacia hadica
6. Napájací kábel
7. Kontrolný panel
8. Prívodná hadica
9. Manuál
10. Zátky po transportných štúboch
11. Tesnenie

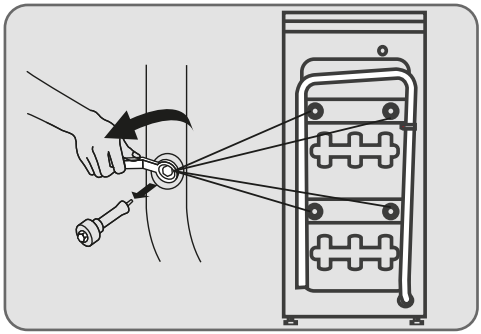
UMIESTNENIE

Priestor na umiestnenie by mal spĺňať nasledujúce:

- Pevný, suchý a rovný povrch
- Vyhnite sa priamemu slnečnému žiareniu
- Dostatočné vetranie
- Izbová teplota nad 0°C
- Udržujte ďaleko od zdrojov tepla
- Okolo práčky dodržte aspoň 20 mm vzdialenosť od okolitých stien a predmetov.

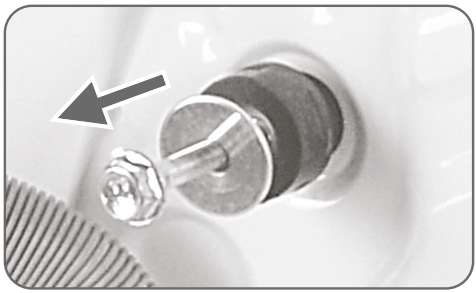
MONTÁŽ

Odstráňte prepravné skrutky

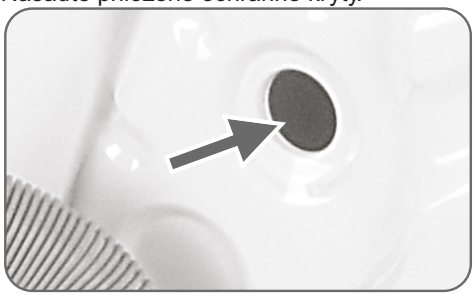


Uvoľnite 4 skrutky na zadnej časti a uvoľnite 4 gumové/plastové upchávky

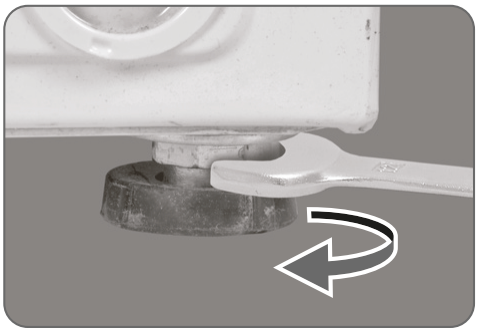




Nasaďte priložené ochranné kryty.



Vyrovnajte spotrebič

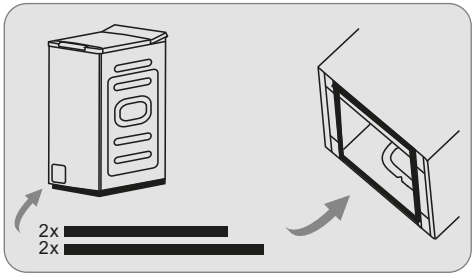


1. Povoľte poistnú maticu.
2. Otočte nohy, kým nedosiahne podlahu.
3. Nastavte nohy a zaistite orechy kľúčom. Uistite sa, že zariadenie je stabilné a horizontálne.

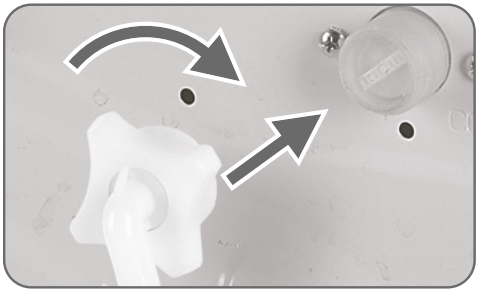
UPOZORNENIE:
stabilita je dôležitá na zabránenie pohybu produktu! Uistite sa, že produkt nestojí na napájacom kábele.

TESNENIE PROTI HLUKU

- Položte spotrebič na bok na mäkký materiál, ako je polystyrén alebo deka.
- Nalepte dve dlhšie tesnenia na dlhšie spodné okraje spotrebiča a dve kratšie tesnenia na kratší okraj spotrebiča.



PRIPOJENIE VODY



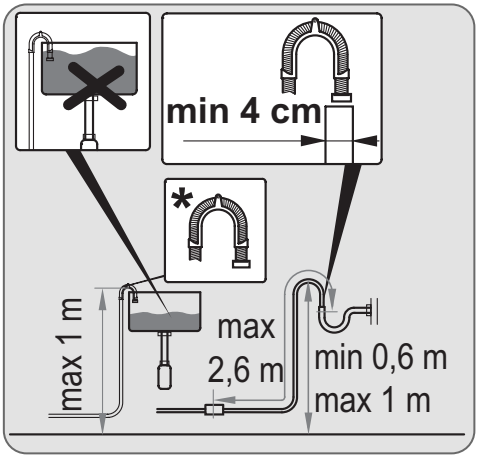


- Práčku je nutné pripojiť na rozvod vody pomocou novej pripájacej hadice, ktorá je dodaná spoločne so spotrebičom (v bubne). Pôvodnú hadicu nepoužívajte.

UPOZORNENIE: Prívodnú hadicu neohýbajte, nestláčajte ani neupravujte.

POZNÁMKA: Pripojte ručne, nepoužívajte nástroje. Skontrolujte, či sú spoje tesné.

- Pripevnite k spotrebiču prítokovú hadicu, z druhej strany napojte hadicu na vodovodný ventil alebo výstup vody s ústím s rozmerom 3/4“.
- Pripojte odtokovú hadicu k odpadu, ako je uvedené nižšie. Zaistite hadicu pred odpojením. Neponorujte hadicu.



* SAMOSTATNE PREDÁVANÉ PRÍSLUŠENSTVO

- V prípade potreby použite sponu na hadicu*, ktorá zaistí dokonalejšie spevnenie a podperu odtokovej hadice.
- Prisuňte práčku k stene a dbajte, aby sa hadica nezakrivila alebo nepriškrtila. Pripevnite odtokovú hadicu na okraj vane alebo radšej na pevný odtok vo výške nemenej 60 cm a najviac 100 cm od podlahy, ktorého priemer musí byť väčší ako priemer hadice.

3. PRAKTICKÉ RADY

Vkladanie bielizne

Pri každom triedení bielizne sa uistite:
- vyberte z bielizne kovové predmety, ako sú mince, sponky
- zapnite gombíky, zavrite zipsy, stiahnite voľné a dlhé pásy
- zo záclon odnímte kolieska
- dodržiavajte upozornenie na štítku bielizne
- pre odstránenie odolných škvŕn použite príslušné prostriedky
- látku so sklonom k žmolkovaniu a dlhým vlasom obráťte naruby

- Pri praní kobercov, prikrývok alebo iných ťažkých tkanín odporúčame vynechať odstreďovanie.

- Pri praní vlny sa uistite, že je ju možné prať v práčke. Skontrolujte štítok na bielizni.
- Malé kusy vložte do pracieho vrecka

UPOZORNENIE: Neperte predmety, ktoré boli vyčistené, vyprané, namočené alebo postriekané horľavými alebo výbušnými látkami, ako je vosk, olej, farba, benzín, alkohol, petrolej a iné horľavé materiály.

- Pranie jednotlivých kusov bielizne môže ľahko spôsobiť veľkú výstrednosť a spôsobiť alarm kvôli nevyváženosti. Preto sa odporúča pridať do prania jednu alebo dve ďalšie kusy bielizne, aby odstreďovanie prebiehalo hladko.
- Neperte vodeodolné poťahy alebo rohože.

Užitočné rady na šetrenie

Tipy, ako ušetriť peniaze a nepoškodzovať životné prostredie pri používaní spotrebiča:

- Práčku naložte na najvyššiu kapacitu, ktorá je uvedená v tabuľke programov pre každý program - UŠETRÍTE tak energiu a vodu.
- Hlučnosť a zvyšková vlhkosť bielizne ovplyvňuje rýchlosť odstreďovania. Rrýchlejšie odstreďovanie je spojené s väčšou hlučnosťou a nižšou zvyškovou vlhkosťou bielizne.
- Najúčinnejšie programy, pokiaľ ide o kombinované využívanie vody a energie, sú zvyčajne tie programy, ktoré trvajú dlhšie a majú nižšiu teplotu.

Maximalizujte veľkosť náplne

- Najlepšie výsledky šetrenia energie, vody a pracích prostriedkov dosiahnete využitím maximálnej kapacity práčky. Ušetríte až 50% energie praním plnej náplne namiesto 2 polovičných náplní.

Potrebujete predpranie?

- Používajte len na veľmi znečistenú bielizeň! ŠETRÍTE prací prostriedok, čas, vodu a 5 až 15% energie vynechaním predprania v prípade bežne znečistenej bielizne. Je nutné pranie v teplej vode?

Je nutné pranie v teplej vode?

- Ošetrite vopred škvrny prípravkom na odstraňovanie škvŕn alebo zájdené škvrny namočte vo vode pred samotným praním, aby ste obmedzili nutnosť prania v teplej vode. Ušetrite energiu používaním programov s nízkou teplotou.

Pred použitím sušičky

- ŠETRITE energiu a čas voľbou vysokej rýchlosti otáčok odstredenia pre zníženie obsahu vody v bielizni pred použitím programu sušenia.

Dávkovanie pracieho prostriedku

Nižšie sa nachádza stručný sprievodca s tipmi a radami týkajúcimi sa používania pracieho prostriedku.

- Používajte iba pracie prostriedky, ktoré sú vhodné na pranie v práčke.
- Prací prostriedok vyberajte podľa druhu tkaniny (bavlna, jemná bielizeň, syntetika, vlna, hodváb, atď.), farby, typu a úrovne znečistenia a naprogramovanej teploty prania.
- Aby ste použili správne množstvo pracieho prostriedku, aviváže alebo iných prísad, vždy dôkladne dodržujte pokyny výrobcu: **keď budete spotrebič používať správne a so správnou dávkou, zabránite plytvaniu a znížite vplyv na životné prostredie.**

Pri praní veľmi znečistenej bielej bielizne odporúčame použiť program na bavlnu s teplotou 60°C a vyšší a bežný prací prostriedok (heavy duty), obsahujúci bielidla, ktoré ponúkajú výnimočné výsledky pri stredných /vysokých teplotách.

Pri praní medzi 40°C a 60°C musí byť druh použitého pracieho prostriedku vhodný na konkrétny typ vlákna a stupeň znečistenia. Bežné pracie prášky sú vhodné na „biele“ alebo farebné odolné tkaniny so silným znečistením, zatiaľ čo tekuté pracie prostriedky alebo prášky „s ochranou farby” sú vhodné pre farebné látky s vysokým stupňom znečistenia.

Pri praní pri teplote pod 40°C odporúčame použitie tekutých pracích prostriedkov alebo prostriedkov špeciálne označených ako vhodné na pranie pri nízkej teplote.

Pri praní vlny alebo hodvábu používajte len pracie prostriedky určené výhradne pre tieto látky.

- Príliš veľa pracieho prostriedku vedie k nadmernému peneniu, ktorá bráni správnemu vykonaniu cyklu. Môže tiež ovplyvniť kvalitu prania a oplachovania, predĺžiť trvanie programu a zvýšiť spotrebu vody.

Použitie ekologických pracích prostriedkov bez fosfátov môže spôsobiť nasledujúce:

- **tmavšia voda z plákania:** je to z dôvodu potlačenia zeolitov, ktoré nemajú negatívny vplyv na účinok plákania.
- **biely prášok** (zeolit) na bielizni na konci prania: je to normálne, prášok nebol absorbovaný látkou a nezmení jej farbu.
- **pena vo vode** v poslednom plákaní: neindikuje to nevyhnutne zlé plákanie.
- **bohatá pena:** toto je často z dôvodu aniónovej aktívnej povrchovej látky v prípade prostriedkov, ktoré je možné ťažko odstrániť z bielizne. V takom prípade nepúšťajte opakované plákanie na odstránenie tohto efektu: nepomôže to.

Ak problém trvá, ihneď kontaktujte autorizované servisné stredisko.

4. ÚDRŽBA A ČISTENIE

Správna starostlivosť o váš spotrebič môže predĺžiť jeho životnosť.

Odporúčania a dlhodobému odstaveniu spotrebiča

- Pokiaľ budete skladovať práčku v nevykurovanej miestnosti dlhú dobu, vypustite všetku vodu z rúrok.
- Odpojte práčku od elektrickej siete.
- Znížte koniec hadice nad misu a vypustite zvyškovú vodu.
- Po vypustení pripevnite hadicu páskou.

Premiestňovanie

- Skontrolujte, či sú dvierka a dávkovač umývacieho prostriedku správne uzavreté.
- Odpojte prívodnú hadicu vody a odpadovú hadicu z domových inštalácií.
- Nechajte zo spotrebiča úplne vytiecť vodu (viď „Údržba Čistenie filter vypúšťacieho čerpadla“)

DÔLEŽITÉ: Znovu nainštalujte 4 prepravné skrutky na zadnú stranu spotrebiča.

- Tento spotrebič je ťažký. Prepravujte opatrne. Nikdy nedržte žiadnu vyčnievajúcu časť stroj pri zdvíhaní. Dvere stroja nemožno použiť ako rukoväť.

Čistenie vonkajšku spotrebiča

Spotrebič odpojte od zdroja napájania. Na čistenie vonkajších častí práčky použite vlhkú utierku, nepoužívajte drsné prášky, alkohol ani rozpúšťadlá. Práčka nevyžaduje žiadnu špeciálnu údržbu: vyčistite zásobník pracích prostriedkov a filter; niekoľko tipov o premiestňovaní práčky alebo dlhodobom odstavení je popísaných nižšie.

Čistenie filtra

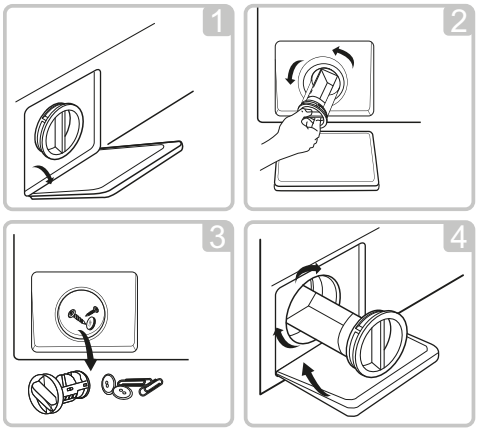
- Práčka je vybavená špeciálnym filtrom pre zachytenie veľkých zvyškov, ako sú gombíky alebo mince, ktoré môžu upchať odtokový otvor.

UPOZORNENIE: Uistite sa, že práčka dokončila prací cyklus a je prázdna. Pred čistením filtra vypúšťacieho čerpadla ju vypnite a odpojte zo zásuvky. Dávajte pozor na horúcu vodu. Nechajte vodu vychladnúť. Nebezpečenstvo obarenia!

- Filter čistite pravidelne každé 3 mesiace, aby ste zaistili normálnu prevádzku spotrebiča.

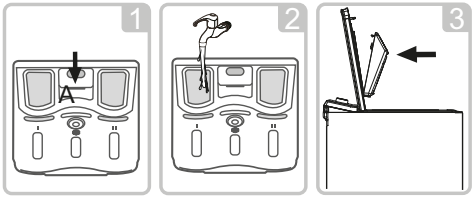
Postupujte nasledovne:

1. Otvorte krycie dvierka
2. Vyskrutkujte filter proti smeru hodinových ručičiek.
3. Odstráňte cudzie predmety.
4. Opakujte predchádzajúce kroky v opačnom poradí na zostavenie všetkých dielov.



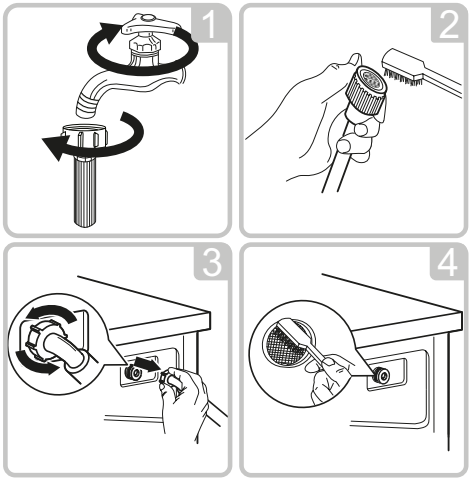
Čistenie zásobníka a ostatných priehradiek

- Stlačte tlačidlo (**A**).
- Pridržte stlačené tlačidlo a otočte zásobníkom smerom von.
- Vyberte zásobník a vyčistite ho.
- Z každej komory odporúčame odstrániť všetky zvyšky pracích prostriedkov, aby sa zabránilo blokovaniu prietoku z dávkovača do bubna.
- Odstráňte prípadné usadeniny, ktoré môžu brániť v ústiu otvoru.
- Packy na spodnej strane zásobníka zasuňte do otvorov. Priklopte zásobník smerom k veku, kým okraj nezapadne na svoje miesto. Pri zapadnutí budete počuť charakteristický zvuk (klak).



POZNÁMKA:
Znižujúci sa prietok vody je známkou toho, že je potrebné vyčistiť filter.

1. Zatvorte kohútik a odpojte z neho prívodnú hadicu vody.
2. Vyčistite filter kefkou.
3. Odskrutkujte hadicu prívodu vody zo zadnej strany práčky. Filter vytiahnite kliešťami.
4. Na čistenie filtra použite kefu.
5. Znovu nainštalujte filter na prívod vody a znovu pripojte hadicu prívodu vody.
6. Čistite vstupný filter každé 3 mesiace, aby ste zaistili správnu prevádzku spotrebiča.

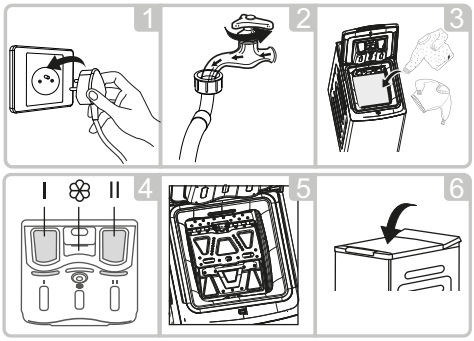


Čistenie bubna

- Koróziu, ktorú zanechávajú kovové predmety vo vnútri bubna, je nutné okamžite odstrániť čistiacimi prostriedkami bez obsahu chlóru.
- Nikdy nepoužívajte oceľovú vlnu.
- Počas čistenia bubna nevkladajte bielizeň do práčky.

5. PRÍRUČKA RÝCHLEHO ŠTARTU

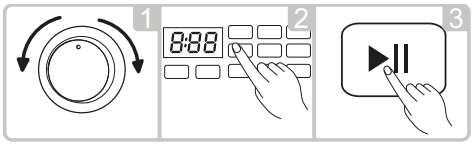
Pred praním



1. Pripojte k sieti
2. Otvorte prívod vody
3. Vložte bielizeň
4. Doplňte detergent podľa voľby programu
5. Zatvorte dvierka bubna
6. Zatvorte veko práčky

POZNÁMKA: po každom zatvorení bubna zkúntrolujte či sú dvierka bubna správne zaistené a bubon sa voľne otáča.

Pranie



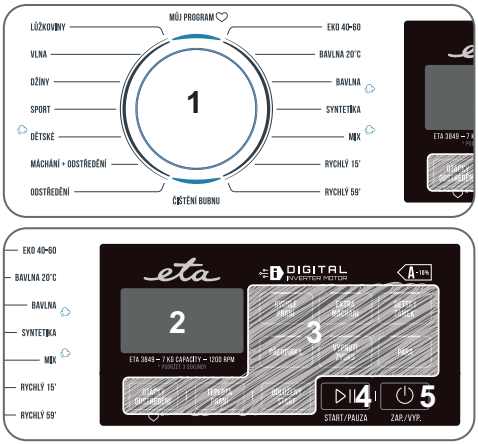
1. Zapnite práčku a zvoľte požadovaný program (viď tabuľka programov).
2. Nastavte požadované otáčky odstreďovania av prípade potreby aj niektorú doplnkovú funkciu (PREDPIERKA alebo EXTRA PLÁKANIE) pomocou tlačidla „FUNKCIE“.
3. Stlačením tlačidla ŠTART/PAUZA spustite pranie.

Po praní

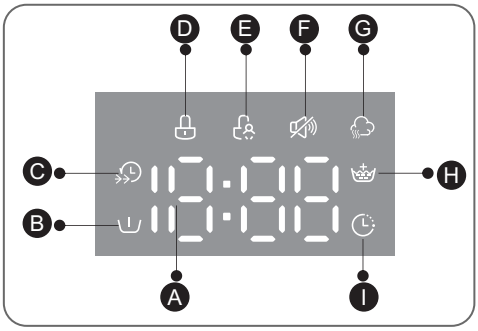
- Zaznie zvukový signál
- Vypněte pračku pomocí tlačítka ⏻, odpojte pračku od přívodu el. energie a uzavřete přívod vody.

Pred otvorením dvierok počkajte, kým kontrolka ZAMKNUTÉ DVIERKA nezhasne

6. OVLÁDACIE PRVKY A PROGRAMY



1 - VOLIČ PROGRAMOV
2 - DISPLEJ
3 - Tlačidlá FUNKCIÍ
4 - Tlačidlo ŠTART/PAUZA
5 - Tlačidlo ON/OFF



A - DISPLEJ
B - PREDPIERKA
C - RÝCHLE PRANIE
D - ZÁMOK DVERÍ
E - DETSKÝ ZÁMOK
F - VYPNUTIE ZVUKU
G - PARA
H - EXTRA PLÁKANIE
I - ODLOŽENÝ ŠTART

Tlačidlo ŠTART/PAUZA



- Po zapnutí spotrebiča tlačidlom a zvolenie programu pomocou OTOČNÉHO VOLIČA, spustite stlačením tlačidla ŠTART/PAUZA zvolený program.
- Po voľbe programu zostane volič programov do konca cyklu v nastavenej pozícii.
- Pred otvorením dvierok počkajte, kým kontrolka Zámku DVERÍ nezhasne.

Zatvorte veko PRED stlačením tlačidla ŠTART/PAUZA.

Pokiaľ nastane výpadok v elektrickej sieti počas prevádzky spotrebiča, špeciálna pamäť uloží zvolený program a po obnovení dodávky energie pokračuje od miesta prerušenia.

Nastavenie teploty



V prípade potreby a ak to program umožňuje, môžete teplotu prania upraviť stlačením tlačidla teploty v nasledujúcich krokoch: Studená - 20°C - 30°C- 40°C - 60°C - 90°C.

POZNÁMKA: Prednastavenú hodnotu u daného programu je možné iba znižovať.

Para



Para je vhodná na každodenné umývanie. Para dokáže preniknúť hlboko do vlákien, účinne ničí baktérie a choroboplodné zárodky, zabraňuje zápachu a chráni vaše zdravie. Možno využiť pri modro označených programoch.

Otáčky odstreďovania



V prípade potreby môžete otáčky odstreďovania upraviť stlačením tlačidla OTÁČKY ODSTŘEDĚNÍ v nasledujúcich krokoch: 0-400-600-800-1000-1200

Aby sa zabránilo poškodeniu látky, nie je možné zvýšiť otáčky nad maximálne povolené programom.

Nadmerné dávkovanie pracieho prostriedku môže viesť k tvorbe veľkého množstva peny. Pokiaľ spotrebič zistí nadmerné množstvo peny, môže vylúčiť fázu odstreďovania alebo predĺžiť trvanie programu a zvýšiť spotrebu vody.

Dětský zámok



Aby ste sa vyhli nežiaducej obsluhe deťmi.

- Zvoľte program
- Stlačte tlačidlo štart/pauza
- Stlačte na 3s tlačidlo detského zámku pokiaľ nezaznie zvukový signál.

VAROVANIE: tlačidlo uzamkne všetky tlačidlá okrem tlačidla ZAPNÚŤ a tlačidla DETSKÝ ZÁMOK.

- Počas aktivácie funkcie DETSKÝ ZÁMOK zaznie zvukový signál.
- Ak stlačíte tlačidlo DETSKÝ ZÁMOK na 3 sekundy zámok sa uvoľní.
- Pred výberom nového programu prosím deaktivujte DETSKÝ ZÁMOK.

Extra plákanie



Po zvolení tejto funkcie bude bielizeň podrobená extra plákaniu.

Predpírka



Funkcia predpierania pred zahájením hlavného pracieho cyklu zvyšuje prací výkon.
Poznámka: Prací prostriedok je potrebné pridať do komory I.

Rýchle pranie



Funkcia slúži na skrátenie doby prania.

Odložený štart



1. Vyberte program
2. Stlačte tlačidlo odložený štart pre výber doby oneskorenia 0-24H.

3. Stlačením Štart/Pauza spustíte operáciu odloženého konca. Ak chcete funkciu zrušiť, stlačte pred spustením programu tlačidlo odložený štart, kým sa na displeji nezobrazí 0 H. Ak už program začal, vypnite spotrebič a potom ho zapnite a zvoľte nový program.

POZNÁMKA: Po zvolení odloženia programu, bude program ukončený po ubehnutí nastaveného času odloženia.

Vypnutie zvuku

VYPNUTÍ ZVUKU

Funkcia slúži na vypnutie zvuku.
1. Vyberte program
2. Stlačte tlačidlo VYPNUTIA ZVUKU, na displeji sa objaví ikona **F.**
3. Pre opätovnú aktiváciu je potrebné opäť stlačiť tlačidlo VYPNUTIA ZVUKU.

Môj program

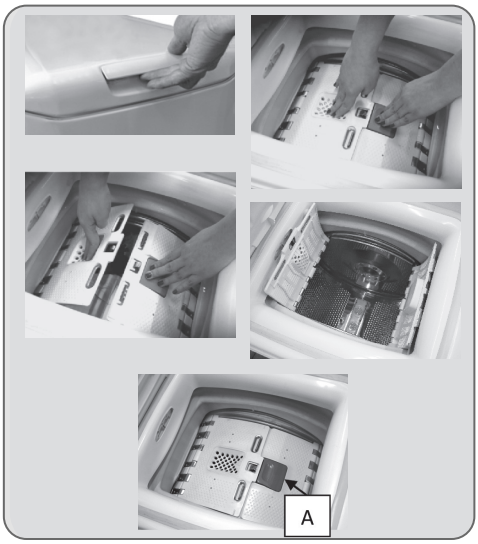
OTÁČKY ODSTŘEDĚNÍ

Pre uloženie často používaného programu. Po výbere programu a nastavení možností stlačte tlačidlo OTÁČKY ODSTREĎOVANIA na 3 sekundy pred spustením prania. Predvolené nastavenie je program BAVLNA.

7. PRÍPRAVA PRANIA

Otvorenie/zatvorenie bubna

- Otvorte dvierka práčky.
- Otvorte bubon stlačením tlačidla (A), a zároveň druhou rukou uchopte dvierka.
- Vložte bielizeň jednotlivo do bubna a veľmi ho nestláčajte. Je potrebné dbať na odporúčanú hmotnosť bielizne podľa tabuľky programov. Preťažená práčka dostatočne nevyperie a bielizeň bude pokrčená.
- Na uzatvorenie bubna je potrebné zložiť dvierka tak, aby sa krídlo, na ktorom je umiestnené tlačidlo (A), zaklinilo pod druhé krídlo.

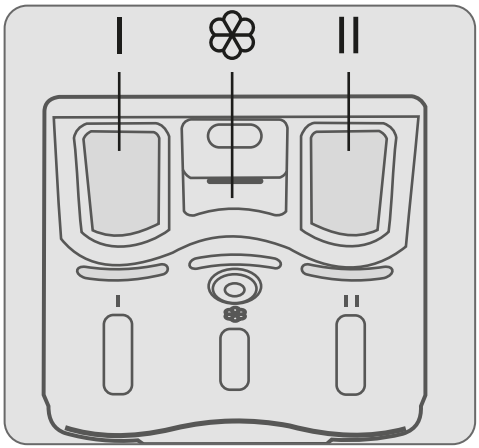


Pracie prostriedky

Zásobník na pracie prostriedky je rozdelený na 3 priehradky:
Priehradka I na práškový prací prostriedok
Priehradka II na tekutý prací prostriedok**.**

Priehradka je určená na aviváž a parfumujúce prostriedky a iné prísady, napr. škrob, modridlo atď.

- **MAX** - na obale pracieho prostriedku je podčiarknutá maximálna úroveň dávkovania prostriedku. Neprekračujte toto množstvo.
- △ Ak sa na bielizni objavili škvrny, ktoré je možné odstrániť pomocou tekutých bieliacich prípravkov, je možné vykonať predpieranie v práčke. Nalejte bieliaci prípravok do „zásuvky 2“, a nastavte program plákania. Po ukončení programu uveďte nastavenie práčky do pozície OFF, pridajte zvyšok bielizne a nastavte vhodný program na pranie



Výber programov

V prípade prania rôznych typov látok a rôzneho stupňa znečistenia obsahuje práčka špecifické programy na splnenie každej potreby prania (viď tabuľka).

EKO 40-60 °C
Dokáže vyprať bežne znečistenú bavlnenú bielizeň deklarovanú ako prateľnú na 40 °C alebo 60 °C, spoločne v rovnakom cykle.

BAVLNA 20 °C
Dokáže vyprať ľahko znečistenú bavlnenú bielizeň pri šetrnej teplote 20 °C.

BAVLNA
Odolné textílie, lepelne odolné textílie z bavlny alebo ľanu.

SYNTETIKA
Perte syntetické textílie, napríklad: košele, kabáty, zmesi. Pri praní pletených textílií je nutné znížiť množstvo pracieho prostriedku kvôli voľnému tkaniu a ľahkej tvorbe bublín.

MIX
Zmiešaná náplň skladajúca sa z textílií z bavlny a syntetiky.

RÝCHLY 15'
Extra krátky program vhodný pre ľahko znečistenú bielizeň alebo malé množstvo bielizne.

RYCHLÝ 59'
Na rýchle pranie nie príliš špinavej bielizne.

ČISTENIE BUBNA 90 °C
Špeciálny program na čistenie bubna a rozvodov rúrok. Využíva sterilizáciu pri vysokej teplote 90 °C. Pri vykonávaní tohto programu nie je možné pridať oblečenie alebo inú bielizeň. Keď sa pridá správne množstvo chlórového bieliaceho prostriedku, účinok čistenia bubna bude lepší. Tento program môžete využívať pravidelne podľa potreby.

ODSTREDENIA
Odstreďuje a odvádza vodu.

MÁCHÁNÍ + ODSTŘEDĚNÍ
Tento program vykoná plákanie s odstredením. Slúži na plákanie akéhokoľvek typu látky, napríklad po ručnom praní.

DETSKÉ
Pre dôkladnejšie pranie detského oblečenia a lepšie plákanie, aby bola detská pokožka chránená.

ŠPORT
Pranie aktívneho/funkčného oblečenia..

DŽÍNSY
Speciálně pro džíny.

VLNA
Vlnené textílie je možné prať v ruke alebo v práčke. Obzvlášť šetrný prací program, aby sa zabránilo zrazeniu, dlhšie pauzy programu (textílie odpočívajú v pracom roztoku).

LÔŽKOVINY
Tento program je špeciálne navrhnutý na pranie prikrývok a obliečok.

PROGRAM	PREDVOLENÉ TEPLOTA °C	PREDVOLENÉ OTÁČKY / MIN	NÁPLŇ (KG)	PREDVOLENÁ DĹŽKA	PRÍDAVNÉ FUNKCIE	DETERGENT I	DETERGENT II	DETERGENT
EKO 40-60 *	-	-	7,0	3:28			•	o
BAVLNA 20 °C	20	1000	3,5	1:08		o	•	o
BAVLNA	40	800	7,0	2:40		o	•	o
SYNTETIKA	40	800	3,5	2:20		o	•	o
MIX	40	800	7,0	1:20		o	•	o
RYCHLÝ 15'	-	800	2,0	0:15			•	o
RYCHLÝ 59'	30	1000	5,0	0:59			•	o
ČIŠTĚNÍ BUBNU	90	-	-	1:18				
ODSTŘEDĚNÍ	-	800	7,0	0:12				
MÁCHÁNÍ & ODSTŘEDĚNÍ	-	800	7,0	0:20				o
DĚTSKÉ	60	800	7,0	2:01		o	•	o
SPORT	20	800	3,5	0:47		o	•	o
DŽÍNY	30	800	7,0	1:35		o	•	o
VLNA	40	600	2,0	1:07			•	o
LŮŽKOVINY	40	800	2,5	1:27			•	o
					VOLITEĽNÝ	o		
					POVINNÝ	•		

PROGRAM	NÁPLŇ KG	VÝCHODZIA TEPLOTA °C	VÝCHODZIA DĹŽKA H:MIN	SPOTREBA PRÚDU KWH / CYKLUS	SPOTŘEBA VODY L / CYKLUS	NAJVYŠŠIA TEPLOTA °C	ZVYŠKOVÁ VLHKOSŤ % / POČET OTÁČOK
RYCHLÝ 15'	2,0	-	0:15	0,026	34	-	70%/800
BAVLNA 20 °C	3,5	20	1:08	0,189	43	20	65%/1000
BAVLNA	7,0	60	2:45	1,289	65	60	60%/1200
SYNTETIKA	3,5	40	2:20	0,596	44	40	35%/800
DĚTSKÉ	7,0	60	2:01	1,212	65	60	70%/800
EKO 40-60	7,0	-	3:28	0,590	54	32	53,9%/1200
	3,5	-	2:42	0,358	42	28	53,9%/1200
	2,0	-	2:42	0,185	34	23	53,9%/1200

- Vyššie uvedené údaje sú iba orientačné a môžu sa líšiť v dôsledku skutočných podmienok použitia.
- Hodnoty uvedené pre iné programy ako program ECO 40-60 sú iba orientačné.
- Program 20°C je schopný vyprať ľahko znečistenú bavlnenú bielizeň pri nominálnej teplote 20°C, čo zodpovedá nariadeniu (EÚ) 2019/2023.
- Pokiaľ ide o normu EN 60456:2016/A11:2020 s (EU)2019/2014, (EU)2019/2023,(EU)2021/340, (EU)2021/341:

Trieda energetickej účinnosti je: A Polovičná náplň pre 7,0 kg práčku: 3,5 kg
Testovací program podľa EU normy: ECO 40-60 Štvrtinová náplň pre 7,0 kg práčku: 2,0 kg

8. ODSTRÁNENIE MOŽNÝCH PROBLÉMOV

Ak si myslíte, že vaša práčka nefunguje správne, prečítajte si nižšie uvedenú rýchlu príručku ohľadne praktických rád na odstránenie najbežnejších problémov.

POPIS	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Práčka nefunguje / nespustí sa	Skontrolujte, či je spotrebič pripojený k funkčnej sieťovej zásuvke.	
	Pomocou iného spotrebiča skontrolujte, či je elektrická zásuvka funkčná.	
	Nie sú správne zatvorené dvierka: otvorte a opäť zatvorte.	
	Skontrolujte zvolený program a či je stlačené tlačidlo štart.	
Dvere nejde otvoriť	Zopnutá poistka dverí. Odpojte práčku zo siete, po 5tich minútach opäť pripojte.	
Voda na podlahe alebo v blízkosti spotrebiča	Môže to byť spôsobené netesnosťou medzi prívodným ventilom a hadicou; v takom prípade vymeňte tesnenie, vyčistite filter a utiahnite hadicu a ventil.	
	Skontrolujte, či je filter správne zatvorený.	
Prací prostriedok zostáva v zásobníku	Detergent je zvlhnutý alebo zlepený. Vyčistite zásobník, skontrolujte stav pracích prostriedkov.	
Kontrolky nesvieti	Skontrolujte, či je spotrebič pripojený k funkčnej sieťovej zásuvke.	
Silné vibrácie / hluk počas odstreďovania	Práčka nie je vyvážená: v prípade potreby nastavte pomocou nastaviteľných nožičiek podľa príslušnej kapitoly.	
	Skontrolujte, či sú odstránené prepravné skrutky, gumové vložky a podložky.	
	Skontrolujte, či sa v bubne nenachádzajú cudzie predmety (mince, háčiky, gombíky a pod…).	

	PRÍČINA	RIEŠENIE
E30	Dvere nie sú dobre zatvorené	Reštartujte práčku po zatvorení dverí, skontrolujte či nie je priškripnutá bielizeň
E10	Problém s prívodom vody	Skontrolujte tlak vody, narovnajte prívodnú hadicu, skontrolujte vstupný filter v hadici
E21	Dlhé vypúšťanie vody	Skontrolujte, či nie je odpadová hadica upchatá alebo prekrútená.
E12	Únik vody	Restarujte
EXX	Skúste to prosím najskôr znovu všetky časti zariadenia a pripojenia, ak problémy pretrvávajú, zavolajte na servisnú linku	

Pokiaľ sa nepodarí problém odstrániť, kontaktujte servisné stredisko.

Štandardná zodpovednosť za vady výrobcu sa vzťahuje na elektrické alebo mechanické závady výrobku zo strany výrobcu. Ak je závada spôsobená faktormi mimo výrobku, nesprávnym použitím alebo nedodržaním pokynov v návode, výrobca nenesie zodpovednosť a za opravy môže byť účtovaný poplatok.

Dôrazne odporúčame používať originálne náhradné diely, ktoré sú k dostaniu u vášho servisného strediska.
Umiestnením značky CE na produkt deklarujeme na vlastnú zodpovednosť zhodu so všetkými požiadavkami EÚ týkajúcimi sa bezpečnosti, zdravia a životného prostredia, ktoré sú zakotvené v legislatíve a týkajú sa daného produktu.
Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za tlačové chyby v návode dodanom so spotrebičom. Tiež si vyhradzuje právo na akékoľvek zmeny užitočné pre tento výrobok bez zmeny jeho základných vlastností.

9. TECHNICKÉ INFORMÁCIE

Táto práčka automaticky prispôsobí hladinu vody podľa typu a množstva bielizne. Tento systém ponúka skvelú úsporu energie a významnú redukciu doby prania.

Voľba programu

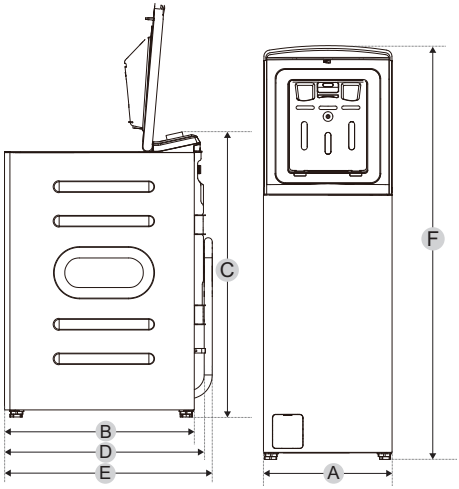
Pokiaľ nastane výpadok elektrického prúdu počas prania, špeciálny systém pamäte uloží nastavenie a pri obnove napájania práčka pokračuje od bodu, kde bol cyklus prerušený.

Technické údaje

Model	ETA384990000A
Napájacie napätie	220-240V~,50Hz
Istenie	10A
Tlak vody	min 0,1 / max 1,0 Mpa
Kapacita	7 kg
Hmotnosť	56 kg
Príkon	1900 W

Rozmery

A	400 mm
B	600 mm
C	875 mm
D	635 mm
E	660 mm
F	1290 mm



SK

- Technické informácie sa nachádzajú na Typovom štítku vo vnútri spotrebiča (eventuálne na jeho zadnej strane) a na energetickom štítku.
- „Informačný list“ a „Návod na použitie“ nájdete k stiahnutiu na stránkach: **www.eta.sk**
- QR kód na energetickom štítku dodanom so spotrebičom, poskytuje webový odkaz na informácie týkajúce sa špecifikácie tohto spotrebiča v EU EPREL databáze.
- Uschovajte energetický štítok spoločne s užívateľskou príručkou a všetkými ostatnými dokumentmi dodanými s týmto spotrebičom. Rovnaké informácie v EPREL databáze je tiež možné nájsť pomocou odkazu: **https://eprel.ec.europa.eu**
- Názov modelu (číslo produktu) nájdete na Typovom štítku spotrebiča, a tiež na energetickom štítku dodanom so spotrebičom.
- Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu technickej špecifikácie výrobku.

10. PÉČE O ZÁKAZNÍKA A SERVIS

- Vždy používajte originálne náhradné diely.
- Pri kontaktovaní nášho autorizovaného servisu alebo informačnej linky sa uistite, že máte k dispozícii nasledujúce údaje: Názov modelu (číslo produktu) a sériové číslo (SN).
- Tieto informácie môžete nájsť na Typovom štítku (eventuálne na samostatnom štítku v jeho blízkosti).
- Výrobca si vyhradzuje právo zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.
- Originálne náhradné diely pre vybrané konkrétne súčasti výrobku sú k dispozícii minimálne 10 rokov od uvedenia posledného kusa spotrebiča na trh.

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo údržbu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí spotrebiča, musí vykonať iba špecializovaný servis! Nedodržaním pokynov výrobcu zaniká právo na opravu!

Prípadné ďalšie informácie o spotrebiči a servisnej sieti získate na infolinke **+420 545 120 545** alebo na internetovej adrese **www.eta.sk**.

Informácie k reklamácii a oprave výrobkov nájdete na stránkach **www.eta.cz/servis-eu**.

© DATA 22/10/2026
e.č. MDAETA004.3/2025

Výrobce / Výrobca / Producer /
Gyártó / Producent / Hersteller:
ETA a. s., náměstí Práce 2523, 760 01 Zlín, CZ
info@eta.cz

22
PAP